

UNITED NATIONS / NATIONS UNIES



SECURITY COUNCIL OFFICIAL RECORDS

FIFTEENTH YEAR

878th MEETING: 21 JULY 1960

878^{ème} SÉANCE: 21 JUILLET 1960

QUINZIÈME ANNÉE

CONSEIL DE SÉCURITÉ DOCUMENTS OFFICIELS

NEW YORK

TABLE OF CONTENTS

	Page
Provisional agenda (S/Agenda/878)	1
Adoption of the agenda	1
Letter dated 13 July 1960 from the Secretary-General addressed to the President of the Security-Council (S/4381)	1

TABLE DES MATIÈRES

Ordre du jour provisoire (S/Agenda/878)	1
Adoption de l'ordre du jour	1
Lettre, en date du 13 juillet 1960, adressée par le Secrétaire général au Président du Conseil de sécurité (S/4381) . . .	1

EIGHT HUNDRED AND SEVENTY-EIGHTH MEETING
Held in New York, on Thursday, 21 July 1960, at 3 p.m.

HUIT CENT SOIXANTE-DIX-HUITIEME SEANCE
Tenue à New York, le jeudi 21 juillet 1960 à 15 heures.

President: Mr. José A. CORREA (Ecuador).

Present: The representatives of the following States: Argentina, Ceylon, China, Ecuador, France, Italy, Poland, Tunisia, Union of Soviet Socialist Republics, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, United States of America.

Provisional agenda (S/Agenda/878)

1. Adoption of the agenda.
2. Letter dated 13 July 1960 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council (S/4381).

Adoption of the agenda

The agenda was adopted.

Letter dated 13 July 1960 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council (S/4381)

1. The PRESIDENT (translated from Spanish): In accordance with the decision previously taken by the Security Council [873rd meeting], I shall now invite the representatives of Belgium and of the Republic of the Congo to participate in the Council's deliberations.

At the invitation of the President, Mr. Pierre Wigny, representative of Belgium, took a place at the Council table.

At the invitation of the President, Mr. Thomas Kanza, representative of the Republic of the Congo, took a place at the Council table.

2. Mr. SLIM (Tunisia) (translated from French): The Security Council is continuing the discussion, begun yesterday [877th meeting], of the first report by the Secretary-General [S/4389 and Add.1-3] on the implementation of resolution S/4387 adopted on 14 July 1960, with a view to taking whatever decision may seem necessary as a result of developments in the Congo.

3. Yesterday we heard the statements of the Belgian Minister for Foreign Affairs on the factors which, in his Government's view, led Belgium to intervene in the Congo and continue to justify the presence of Belgian troops in that country. We also heard the sober and calm statement made by the representative of the Republic of the Congo on the development of the situation and the direct causes of it.

4. On 13 July 1960 [873rd meeting], I described the excesses and deplorable acts committed against foreigners living in the Congo as deeply regrettable

Président: M. José A. CORREA (Equateur).

Présents: Les représentants des Etats suivants: Argentine, Ceylan, Chine, Equateur, Etats-Unis d'Amérique, France, Italie, Pologne, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Tunisie, Union des Républiques socialistes soviétiques.

Ordre du jour provisoire (S/Agenda/878)

1. Adoption de l'ordre du jour.
2. Lettre, en date du 13 juillet 1960, adressée par le Secrétaire général au Président du Conseil de sécurité (S/4381).

Adoption de l'ordre du jour

L'ordre du jour est adopté.

Lettre, en date du 13 juillet 1960, adressée par le Secrétaire général au Président du Conseil de sécurité (S/4381)

1. Le PRESIDENT (traduit de l'espagnol): Conformément à la décision prise antérieurement par le Conseil de sécurité [873ème séance], j'inviterai les représentants de la Belgique et de la République du Congo à participer aux délibérations du Conseil.

Sur l'invitation du Président, M. Pierre Wigny, représentant de la Belgique, prend place à la table du Conseil.

Sur l'invitation du Président, M. Thomas Kanza, représentant de la République du Congo, prend place à la table du Conseil.

2. M. SLIM (Tunisie): Le Conseil de sécurité continue l'examen commencé hier [877ème séance], du premier rapport du Secrétaire général [S/4389 et Add.1 à 3] sur la mise en œuvre de sa résolution S/4387 adoptée le 14 juillet 1960, en vue de prendre, en conséquence, toute décision que semble lui dicter l'évolution de la situation au Congo.

3. Nous avons entendu hier les interventions du Ministre des affaires étrangères de Belgique sur les causes qui, du point de vue de son gouvernement, ont amené l'intervention belge au Congo et justifient encore la présence des troupes belges dans ce pays. Nous avons entendu aussi l'exposé sobre et calme que nous a présenté le représentant de la République du Congo sur l'évolution de la situation et ses causes directes.

4. Le 13 juillet 1960 [873ème séance], j'ai déjà eu l'occasion de qualifier de profondément regrettables les excès et actes déplorables qui ont été commis à

and said that we fully understood the feelings expressed yesterday by the Belgian Minister for Foreign Affairs which, as he said, motivated the troops' intervention. But between understanding those feelings and considering them to be sufficient legal justification for that intervention, there is a dividing-line which we cannot, in all honesty and reason, cross.

5. My delegation is fully conscious of its responsibility, not only towards the Tunisian people but towards all those who, like ourselves, aim to achieve calm and peace on the basis of law and justice. We are no less conscious of our responsibility as a member of this Council, whose primary duty towards the States Members of the United Nations is the maintenance of international peace and security. Given that dual responsibility, we shall try, in our remarks, to rid ourselves of any emotionalism likely to disturb the equanimity with which we should approach the question before us if we are to reach a sound and useful decision.

6. In view of the seriousness of the situation, I shall refrain at this time from analysing causes and apportioning responsibilities for past or recent actions in this matter. I may revert to that aspect of the problem at a later stage. But I cannot refrain from stating that the details and sober facts given us yesterday by the representative of the Government of the Republic of the Congo are not, unfortunately, calculated to invalidate the disturbing conclusions to which we have come regarding Belgian responsibility. There can, of course, be no doubt as to the sincerity of Belgian intentions when, on 30 June 1960, the Belgian Government recognized the independence of the Congo, and my delegation did not hesitate to praise Belgium for that action at the time. However, the events which followed, and their causes, raise many problems; and they are disturbing problems. It will be recalled that those unhappy events were brought about by elements of the Congolese army. Now, these elements were trained, prepared and educated by Belgian officers. They are therefore presumed to possess certain notions of order and discipline not to be found among the rest of the Congolese population. How, then, can we explain the fact that all the excesses and deplorable acts were committed by these forces of order and discipline trained by the Belgian army? I shall not answer that question; time will tell.

7. The Belgian Minister for Foreign Affairs described to us yesterday the atrocities allegedly committed by Congolese troops against certain Belgians. We have said, and we repeat, that we deplore them, that they are a matter for sincere regret. But those facts have not yet been verified by an impartial body.

8. The truth seems to be that the Belgian population and the entire foreign and European population in the Congo were seized with a feeling of panic which, however understandable, was in fact general. It may be pertinent to recall that, although twenty persons most unfortunately met their deaths, 20,000 Belgians succeeded in leaving the Congo—perhaps with difficulty, yet without danger. They had to leave the Congo, it is

l'encontre des étrangers vivant au Congo et de d... combien nous comprenons les sentiments qui ma... quaien... hier encore, l'exposé du Ministre des affair... Étrangères de Belgique et qui ont motivé, selon l... l'intervention des troupes dans ce pays. Mais ent... comprendre ces sentiments et les estimer suffisan... ment valables pour justifier en droit cette intervention il y a une marge que, raisonnablement et honnêtement, nous ne pouvons franchir.

5. Ma délégation demeure parfaitement consciente de ses responsabilités non seulement à l'égard du peuple tunisien, mais aussi à l'égard de tous ceux qui, comme nous, aspirent à la tranquillité et à la paix sur la base du droit et de la justice. Nous sommes non moins conscients des responsabilités que nous assumons au sein du Conseil, responsable essentiellement du maintien de la paix et de la sécurité internationales à l'égard de l'ensemble des Etats Membres de notre organisation. C'est en vertu de cette double responsabilité que nous allons essayer dans notre intervention de nous dégager de toute influence émotionnelle qui pourrait altérer la sérénité avec laquelle nous devons aborder ici la question qui nous est soumise en vue d'une décision saine et utile.

6. Je m'abstiendrai donc actuellement, vu la gravité de la situation, de faire une étude approfondie des causes et de situer les responsabilités réelles, lointaines ou récentes, dans cette question. Je réserverais peut-être cet aspect du problème pour plus tard. Mais je ne peux m'empêcher de souligner que les détails précisions sobres que nous avons fournies hier le représentant du Gouvernement de la République du Congo ne sont malheureusement pas de nature à dissiper les déductions troublantes, quant à la responsabilité belge à ce sujet. Bien entendu, nous ne saurions douter des intentions sincères du Gouvernement belge au moment où, le 30 juin 1960, il a reconnu l'indépendance du Congo, et ma délégation ne s'est pas privée de lui rendre hommage de ce fait en temps opportun. Mais la suite des événements, leurs causes, posent bien des problèmes, et des problèmes troublants. On se rappelle que les événements douloureux ont été provoqués par des éléments de l'armée congolaise. Or ces éléments ont été formés, préparés, éduqués, par les officiers belges. Ils sont donc censés être animés d'une certaine notion d'ordre et de discipline qui n'est pas censée se trouver dans le reste de la population congolaise. Comment expliquer que tous les excès et actes déplorables commis l'aient été justement par ces éléments d'ordre et de discipline formés par l'armée belge? Je m'abstiens d'apporter une réponse que le temps se chargera certainement d'apporter.

7. Le Ministre des affaires étrangères de Belgique nous a établi hier les détails des atrocités qui auraient été commises par des militaires congolais contre certains Belges. Nous avons dit, et nous répétons, que nous les déplorons et que nous les regrettons sincèrement. Mais ces faits ne sont pas encore vérifiés par une autorité impartiale.

8. La vérité semble être que la population belge et toute la population étrangère et européenne qui se trouvent au Congo ont été complètement prises d'un sentiment de panique générale peut-être compréhensible, mais quand même d'un sentiment de panique générale. Il est peut-être bon de rappeler que, s'il y a eu 20 morts à déplorer, 20.000 Belges ont pu quitter le Congo sans danger, difficilement peut-être, mais

claimed, for fear of suffering atrocities such as those described yesterday by the Belgian Foreign Minister.

9. I would doubt that that feeling of panic was, in fact, justified. It took hold, but who provoked it? That is another question which time alone can answer. For, if the danger was so real as the Belgian representative would have us believe, it would be impossible to have no more than twenty dead to mourn. Indeed, I would remind you that there seems to have been no loss of life in Elisabethville prior to the actual arrival of Belgian troops.

10. That being so, I come back to the main reason for this meeting: the consideration of the Secretary-General's report. May I, on this occasion, first pay a sincere tribute to the Secretary-General for the manner in which he has fulfilled the mission entrusted to him by the Security Council in its resolution of 14 July 1960. The speed, clear-sightedness and devotion shown by him and his aides in carrying out this task, from the moment when the decision was taken, once again claim our esteem and gratitude.

11. In our opinion, the report has clearly defined the mandate given to the Secretary-General by the Council. Having set forth the purposes of the United Nations Force in the Congo under the Council resolution, he delimits its sphere of action and defines, of course, with a certain flexibility, the aims underlying its dispatch to the Congo. The report also states the general principles which should govern the formation of the United Nations Force for this operation.

12. I am pleased to reaffirm our full support for the principles already laid down in the report submitted by the Secretary-General to the General Assembly at its thirteenth session, according to which the Force should not include military units from any of the permanent members of the Security Council or "units from any country which, because of its geographical position or for other reasons, might be considered as possibly having a special interest in the situation which has called for the operation".^{1/} We consider it highly useful and desirable to apply those principles in the present situation in the Congo. I am convinced that this is in the best interests both of the Republic of the Congo itself and of the peace, stability and harmony which it so greatly needs during the difficult period when it is resuming the heavy responsibilities of its recovered independence.

13. I am equally convinced that it is in the interest of peace and stability in Africa, and therefore in the world, that these principles should be applied in the present instance and that all Member States, and Belgium in particular, should try to avoid any action calculated to hamper their genuine implementation.

14. My delegation considers that the composition of the United Nations Force so far sent to the Congo fully meets these requirements. It is natural that all the independent countries of Africa should have responded

sans danger néanmoins. Ils ont dû quitter le Congo de crainte, dit-on, de subir des atrocités du genre de celles que le Ministre des affaires étrangères de Belgique nous a exposées hier.

9. Vous me permettrez de douter que ce sentiment de panique soit réellement motivé. Il a existé, mais qui l'a provoqué? C'est encore un point d'interrogation, qu'il appartiendra au temps d'éclaircir. Car, si le danger était aussi réel que le laisse croire le représentant de la Belgique, il serait impossible que nous n'ayons eu à déplorer qu'une vingtaine de morts. Car, faut-il le rappeler encore, il ne semble pas y avoir eu de pertes en vies humaines à Elisabethville avant l'arrivée même des troupes belges.

10. Cela étant, je reviens au sujet essentiel qui a motivé notre réunion, l'examen du rapport du Secrétaire général. Qu'il me soit permis tout d'abord de rendre, à cette occasion, un hommage sincère au Secrétaire général pour la façon dont il a rempli la mission que lui a confiée le Conseil de sécurité dans sa résolution du 14 juillet 1960. La célérité, la clairvoyance et le dévouement qu'il a montrés, ainsi que ses collaborateurs, dans l'accomplissement de cette tâche, dès l'instant où la décision a été prise, emportent, encore une fois, et notre estime et notre gratitude.

11. Ce rapport a bien défini, à notre avis, le mandat que le Conseil a confié au Secrétaire général. Dégageant les buts assignés par la résolution du Conseil à la Force des Nations Unies au Congo, il délimite son action et précise, avec une certaine flexibilité certes, les buts recherchés par son envoi au Congo. Ce rapport précise, en outre, les principes généraux qui doivent présider à la formation de la Force des Nations Unies dans cette opération.

12. Il m'est agréable de réaffirmer notre pleine adhésion aux principes déjà établis dans le rapport que le Secrétaire général a présenté à la treizième session de l'Assemblée, principes selon lesquels cette force ne devrait pas comprendre des unités militaires des membres permanents du Conseil de sécurité, ni "d'unités d'un pays qui, à cause de sa position géographique ou pour toute autre raison, pourrait être considéré comme portant, le cas échéant, un intérêt spécial à la situation qui a été à l'origine de l'opération"^{1/} demandée. L'application de ces principes est à notre avis éminemment utile et souhaitable pour la situation actuelle au Congo. Je suis convaincu que tel est l'intérêt bien compris de la République du Congo elle-même, ainsi que de la paix et de la stabilité dans la concorde dont elle a tellement besoin, pendant la période difficile où elle reprend en main les lourdes responsabilités de l'indépendance recouvrée.

13. Je demeure tout aussi convaincu qu'il est de l'intérêt de la paix et de la stabilité en Afrique, et par voie de conséquence dans le monde, que ces mêmes principes soient appliqués pour le cas présent et que tous les Etats Membres et spécialement la Belgique essaient d'éviter de gêner leur application loyale et sincère.

14. Ma délégation estime par ailleurs que la composition de la Force des Nations Unies, actuellement envoyée au Congo, répond pleinement à de telles exigences. Il est normal que tous les pays indépendants

^{1/} See Official Records of the General Assembly, Thirteenth Session, Annexes, agenda item 65, document A/3943, para. 160.

^{1/} Voir Documents officiels de l'Assemblée générale, treizième session, Annexes, point 65 de l'ordre du jour, document A/3943, par. 160.

to the Secretary-General's appeal for the formation of the Force. This manifestation of solidarity on the part of the African nations, conceived within the framework of the United Nations and without prejudice to the requirement of universality in the composition of the Force, is an absolutely peaceable and natural reaction, without any ulterior motive of exploiting the situation for propaganda purposes in the interest of a given participating State or of any particular ideology.

15. I need hardly point out, in this connexion, that from the moment when our troops place themselves at the disposal of the United Nations and put on its famous "blue helmet", they become, as it were, anonymous—merely United Nations forces at the service of the Organization and of peace and friendship between nations. I am glad to note that the desire to preserve this benevolently neutral character of United Nations action in regard to the Congo situation seems to have become manifest even before the Council adopted its decision of 14 July 1960. The United States and the United Kingdom—two permanent members of the Security Council who, we understand, had been requested by the Government of the Republic of the Congo, before that decision was taken, to help it with troops—refused to send forces, indicating their desire to take action, if necessary, only within the framework of the United Nations.

16. I should like, here, to express my delegation's gratification at the affirmative vote cast on 14 July by the delegations of the Soviet Union and the United States on resolution S/4387. The fact that they voted in the same sense is, of course, encouraging; I interpret it as meaning that they are both agreed as to the need for having recourse solely to the United Nations for all assistance called for by the present situation in the Congo.

17. Surely it is comforting, despite all other circumstances, to note that, since the adoption of the Security Council's decision, American and Soviet transport planes have been landing in this region of Africa, with cargoes consisting only of food requested by the Secretary-General for the civilian population, or of troops and equipment made available to the United Nations by the States participating in the operation.

18. Let us hope that this spirit and disposition reflecting peaceful and solely humanitarian aims will continue to mark this enterprise.

19. Despite the fact that resolution S/4387 has been diligently applied and wisely carried out, the situation in the young Republic is still a very anxious one.

20. The Secretary-General's report shows that by 17 July 1960—only three days after the Security Council's decision—a total of 3,500 men from African countries, constituting the United Nations Force, were already in the Congo with all the necessary equipment, under the command of Major-General von Horn. These troops, in line with the general directives stated in the Secretary-General's report and in agreement with the Government of the Republic of the Congo, are gradually being deployed to various positions throughout the country, both in the capital and in the towns of Stanleyville, Matadi, Thysville, Coquilhatville, etc. The Secretary-General further informs us that addi-

d'Afrique aient répondu à l'appel du Secrétaire général pour la formation de cette force. Cette solidarité fraternellement conçue dans le cadre des Nations Unies et non exclusive de la règle d'universalité de composition de la Force, est un témoignage absolument pacifique et naturel et ne comporte aucune arrière-pensée d'exploitation à des fins de propagande au profit de l'un quelconque des Etats participants d'une idéologie quelconque.

15. Ai-je besoin de souligner à ce sujet que, à l'instant où nos troupes se mettent à la disposition de l'ONU et coiffent son fameux "casque bleu", elles deviennent en quelque sorte anonymes et ne sont plus que des forces de l'ONU, au service de l'organisation et au service de la paix et de l'amitié. Il m'est agréable de souligner que le souci de conserver à l'action nécessitée par la situation au Congo ce caractère neutralité bienveillante dans le cadre des Nations Unies semble s'être établi dès avant que le Conseil n'ait pris sa décision du 14 juillet 1960. Les membres permanents du Conseil de sécurité, Etats-Unis Royaume-Uni, qui, à notre connaissance, avaient été sollicités à ce moment-là, dès avant la décision du 14 juillet, par le Gouvernement de la République Congo de l'assister par l'envoi de leurs troupes, sont refusés à le faire, marquant leur volonté n'agir, le cas échéant, que dans le cadre de l'Organisation des Nations Unies.

16. Qu'il me soit permis de témoigner ici la grande satisfaction de ma délégation au sujet du même vote affirmatif émis le 14 juillet par les deux délégations de l'Union soviétique et des Etats-Unis sur la résolution S/4387. Cette identité dans le vote est certainement encourageante; elle part, selon l'interprétation que je permets de lui donner, d'une similitude de position relativement à la nécessité de s'en remettre à l'ONU pour apporter toute assistance exigée par la situation actuelle du Congo.

17. N'est-il pas réconfortant, malgré tout, de constater que, dans cette région de l'Afrique, atterrissé depuis la décision du Conseil de sécurité des avions de transport américains aussi bien que soviétiques, n'apportant dans leurs carlingues que des vivres demandés par le Secrétaire général pour la population civile, ou des troupes et du matériel mis à la disposition de l'ONU par les Etats qui participent à l'adoption

18. Qu'il ne nous soit pas interdit d'espérer que ce nouvel esprit et cette tendance pacifiques et uniquement humanitaires continueront à s'affirmer dans cette entreprise.

19. La situation dans cette jeune république nous paraît, en effet, bien préoccupante, malgré que la mise en œuvre de la résolution S/4387 ait été diligentement engagée et judicieusement exécutée.

20. Il ressort en effet du rapport du Secrétaire général que le 17 juillet 1960 déjà, trois jours seulement après la décision du Conseil de sécurité, un effectif total de 3,500 hommes de provenance africaine, formant la Force des Nations Unies, se trouve déjà au Congo avec tout l'équipement adéquat, sous les ordres du général von Horn. Ces troupes, suivant les directives générales énoncées dans le rapport du Secrétaire général et en accord avec le Gouvernement de la République du Congo, sont au fur et à mesure dirigées sur différents emplacements dans le pays, tant dans la capitale que dans les villes de Stanleyville, Matadi, Thysville, Coquilhatville, etc. Le Secrétaire général

tional troops are continuing to arrive in the Congo in implementation of the over-all plan, so that a total of 10,000 men will soon be reached.

21. Peace and calm seem to be returning; but there are still outstanding two important problems that create a serious, indeed menacing situation. The first is the persistence of the Belgian Government's desire to maintain its troops on the territory of the Republic of the Congo; the second is the threatened disintegration of the young State, due to what has all the appearances of an attempt to take back with the left hand what has been given with the right. In view of the gravity of these two problems, I shall discuss them with all the necessary measure of seriousness and objectivity.

22. I would recall first of all that, on 14 July 1960 the Security Council, by a resolution adopted without a negative vote, called upon the Belgian Government—in the presence of the Belgian representative himself—to withdraw its troops from the territory of the Republic of the Congo. Up to the present moment, however, the Council has no evidence that those troops have left the Congo. On the contrary, certain reports seem to indicate that additional units arrived from Belgium, after the Security Council's decision, to strengthen those already there.

23. The Belgian Government has sought to justify the presence of its troops in the Congo by the need to ensure order and the safety of persons of European origin, particularly Belgian nationals. During the debate in the Security Council on 13 and 14 July 1960, I had occasion to state my delegation's views in regard to that argument. I did not then, and do not now, reject the idea that the Belgian Government feels genuine concern over any danger threatening its nationals in the Congo. That is legitimate, honest and natural. But, whatever our understanding for such feelings, they cannot justify the dispatch of Belgian troops to the Congo against the wishes of the Congolese Government legally and democratically established since the recognition, by Belgium itself, of the full independence of the Republic of the Congo.

24. During the debate of 13 and 14 July, I said that I regarded the sending of troops into the Congo as a violation of that country's sovereignty and territorial integrity. This action, deliberately decided upon by the Belgian Government and executed by units of the Belgian regular army, whatever the reasons for it may have been, can hardly be described as anything but an act of aggression against the Republic of the Congo, the more so, since its purpose is to take over the role of the independent Government of the Congo in the exercise of its full sovereignty and, in particular, of its power to ensure order and security within the territory.

25. That is why resolution S/4387, for strictly practical reasons dictated by the urgency of the situation, avoided a value-judgement concerning the dispatch of Belgian troops to the Congo and simply called upon the Government of Belgium to withdraw its troops. Any attempt to maintain them—based on the same emotional

nous signale en outre que d'autres éléments continuent d'arriver au Congo, pour la mise en œuvre du plan général envisagé, de façon à englober bientôt un total de 10.000 hommes.

21. Le calme et l'apaisement semblent revoir le jour, n'étaient deux questions importantes dont l'existence entretient une situation grave et lourde de conséquences. Ces deux problèmes résident, d'un côté, dans la persistance du Gouvernement belge à vouloir maintenir ses troupes sur le territoire de la République du Congo, de l'autre, dans la menace de désintégration de la jeune république, menace qui revêt toutes les apparences d'une tentative pour reprendre de la main gauche ce qui a été donné de la main droite. Conscient de la gravité que présentent ces deux problèmes, je les aborderai donc avec tout le sérieux et l'objectivité nécessaires.

22. Je rappelle tout d'abord que, le 14 juillet 1960, le Conseil de sécurité, par une résolution qui n'a recueilli aucun vote négatif, a invité instamment — et cela en présence même du représentant de la Belgique — le Gouvernement belge à retirer ses troupes du territoire de la République du Congo. Or, jusqu'à ce jour, le Conseil n'a aucune preuve que lesdites troupes aient quitté le Congo. Au contraire, certaines informations ont permis de croire que de nouveaux éléments provenant de Belgique sont venus après la décision du Conseil de sécurité renforcer les effectifs antérieurs.

23. Le Gouvernement belge a estimé justifier la présence de ses troupes au Congo par la nécessité d'assurer l'ordre et la sécurité des personnes d'origine européenne et spécialement des nationaux belges. J'ai eu l'occasion, lors du débat des 13 et 14 juillet 1960 au Conseil de sécurité, de définir clairement le point de vue de ma délégation au sujet d'une telle thèse. Je ne me suis pas refusé et ne me refuse nullement encore aujourd'hui à croire que des sentiments sincères puissent porter le Gouvernement belge à se préoccuper de tout danger qui pourrait affecter ses ressortissants au Congo. C'est légitime. C'est honnête. C'est régulier. Mais de tels sentiments, quelle que soit la compréhension que nous manifestons à leur égard, ne sauraient justifier l'envoi de troupes belges au Congo malgré la volonté de son gouvernement légitimement et démocratiquement établi depuis la reconnaissance par la Belgique elle-même de l'indépendance pleine et entière de la République du Congo.

24. Je me suis permis, lors de la discussion des 13 et 14 juillet, de considérer l'envoi de troupes au Congo comme une violation de la souveraineté et de l'intégrité territoriale du Congo. Cet envoi, décidé délibérément par le Gouvernement belge, quelles qu'en soient les causes et exécuté par des éléments de l'armée régulière de la Belgique, peut difficilement échapper à la qualification d'acte agressif contre la République du Congo, d'autant plus qu'il a pour but de se substituer au Gouvernement indépendant du Congo dans l'exercice de la plénitude de sa souveraineté, et particulièrement en ce qui concerne le pouvoir d'assurer l'ordre et la sécurité à l'intérieur du territoire.

25. C'est pour cela que, tout en évitant de qualifier l'envoi des troupes belges au Congo, pour des raisons uniquement pratiques et d'urgence, la résolution S/4387 a invité simplement le Gouvernement belge à retirer ses troupes. Tenter de les maintenir en se basant sur les mêmes arguments affectifs, compréhen-

considerations, understand them though we may—merely aggravates the situation, for it constitutes regrettable persistence by a Member State in a refusal to implement a clear-cut decision of the Security Council.

26. Need I recall that, by 17 July, there were already 3,500 United Nations troops in the Congo? So far as we know, that represents nearly two-thirds of the Belgian forces which were in the Congo on 14 July 1960. If we were to accept—which we do not—the argument put forward by the Belgian delegation here in the Security Council, we ought at least to have been able to record that by today, 21 July 1960, 3,500 Belgian troops had been evacuated from the Congo en route for Belgium. That, unfortunately, is not the case. The Belgian troops are still in the Congo, in virtue of that same argument. All they seem willing to do is gradually to regroup at different points in Congolese territory.

27. I would remind the Council that the arrival of Belgian troops in the Congo has not particularly helped to restore peace and calm there. On the contrary, their intervention has been the cause of deaths and injuries, and their presence, far from helping to ease tension, threatens to create further disturbances.

28. I should also like to recall that the Council decided to send United Nations forces, at the explicit request of the Government of the Republic of the Congo, primarily for the purpose of helping it to safeguard its country's territorial integrity and to ensure peace and order. So far as we know, that decision was not taken at the specific request of the Belgian Government for the purpose, for instance, of ensuring the safety of Belgian nationals. It is therefore surprising, to put it mildly, that the Belgian Government should regard the United Nations troops as having been requested by it of the Security Council. That seems to us to be an attempt to reverse roles, to which we cannot subscribe at this time.

29. I have expressed, moreover, our feeling that the establishment of the United Nations Force in the Congo will indirectly help to restore order, calm and safety for all the inhabitants, regardless of nationality. But we cannot agree that that indirect consequence should become the basic objective of a decision by the Council.

30. For all these reasons, my delegation is convinced that the presence of Belgian troops is incompatible with respect for the sovereignty and territorial integrity of the Congo. In addition, it is contrary to a clear-cut decision of the Security Council. It is likely to increase tension in the country.

31. Thus we come to the only logical and fair conclusion, namely, that the immediate withdrawal of Belgian troops is urgently necessary in order to reduce tension and restore calm throughout the territory of the young Republic and to rebuild confidence and friendly relations between the Congo and Belgium in dignity and mutual respect.

32. I turn now to the second threat which has been hanging over the Congo for the last few days: the attempt to dismember the young Congolese Republic by

sables certes, ne fait qu'ajouter à la gravité de la situation puisque cela constitue une persistance regrettable, de la part d'un Etat Membre, à vouloir refuser à la mise en application d'une décision claire et nette du Conseil de sécurité.

26. Dois-je rappeler que, le 17 juillet déjà, des hommes de la Force des Nations Unies se trouvaient au Congo? Ce nombre constitue, à notre connaissance, près des deux tiers des effectifs belges qui se trouvaient au Congo au 14 juillet 1960. Si l'on voulait défendre la thèse, que nous ne saurions partager, mais qui est définie par la délégation belge ici même, au Conseil de sécurité, on aurait dû au moins pouvoir constater aujourd'hui, 21 juillet 1960, que 3.500 hommes des troupes belges avaient été évacués du Congo vers la métropole. Ce n'est pas malheureusement le cas. Les troupes belges demeurent encore au Congo, en vertu de la même thèse. Elles semblent vouloir seulement se regrouper progressivement en différents points sur le territoire congolais.

27. Je voudrais rappeler que l'arrivée des troupes belges au Congo n'a pas spécialement contribué à l'apaisement et à la tranquillité au Congo. Au contraire, leur intervention a été la cause de morts, de blessés et leur présence, loin d'aider à dissiper la tension, constitue une menace de troubles dans le pays.

28. Je voudrais, par ailleurs, rappeler qu'au final, le Conseil de sécurité a décidé l'envoi de forces des Nations Unies à la demande expresse du Gouvernement de la République du Congo pour l'aider à sauvegarder l'intégrité territoriale de son pays et à assurer l'ordre et la tranquillité. Cette décision n'a nullement, à ma connaissance, été prise à la demande expresse du Gouvernement belge en vue, par exemple, d'assurer la sécurité de ses citoyens. Il est donc pour le moins étonnant que le Gouvernement belge veuille considérer ces forces comme si elles avaient été demandées par lui au Conseil de sécurité. Il nous semble qu'il s'agit là une tentative de renversement de rôles à laquelle nous nous permettons de ne pas souscrire pour le moment.

29. J'ai dit, par ailleurs, que nous estimons, comme conséquence indirecte, que l'établissement de la Force des Nations Unies au Congo contribuera à ramener l'ordre, la sérénité, et la sécurité de toutes les personnes, quelle que soit leur origine. Mais nous saurions admettre que la conséquence devienne le résultat essentiel d'une décision du Conseil.

30. Pour toutes ces raisons, ma délégation est convaincue que la présence des troupes belges est incompatible avec le respect de la souveraineté et de l'intégrité territoriale du Congo. Elle est, de ce fait, contraire à une décision, pourtant précise, du Conseil de sécurité. Elle est de nature à aggraver la tension dans ce pays.

31. Nous arrivons ainsi à la seule conclusion, logique et juste, qu'il est urgent de retirer immédiatement les troupes belges pour ramener l'apaisement dans les cœurs et la tranquillité dans l'ensemble du territoire de la jeune république, ainsi que la confiance et l'amitié dans la dignité et le respect mutuel du Congo et de la Belgique.

32. J'en arrive à la seconde menace qui, depuis quelques jours, plane sur le Congo: la tentative de désintégration de la jeune république congolaise.

setting one group against another. One province of the country, Katanga, is displaying a tendency to dissociate itself from the rest of the Republic. This would be a purely domestic affair for the Congo, were it not for the fact that there is a certain connexion between the Belgian intervention in the Congo and the nature of Katanga Province on the one hand, and the tendency displayed by Katanga on the other.

33. Katanga is the region of the Congo where the country's greatest mineral riches, and substantial Belgian investments, are present. It will be noted, moreover, that Katanga's tendency to dissociate itself from the rest of the Congo first became publicly apparent after Belgian paratroops, against the wishes of the Republic's central Government, had intervened in that area. It has been said that they intervened at the request of the provincial government of Katanga. I have already expressed by astonishment at such an argument, which is contrary to the clear rules of international law and to the very concept of sovereignty. What independent and sovereign State, large or small, can allow foreign forces, stronger perhaps than its own—even forces of a friendly country or of an ally—to intervene in one of its provinces or regions in response to an appeal by the governor or head of that province or region, even if serious disturbances are occurring there?

34. I regret to say that we, for our part, cannot subscribe to that theory; and we certainly did not expect it to be put forward by Belgium, a country which in our experience has always been so respectful of international law and its most firmly established principles.

35. However, I still sincerely believe that the Belgian Government, in supporting in this Council, on 7 July 1960 [872nd meeting], the application of the Republic of the Congo for admission to the United Nations, had no thought of such a tendency towards disunion. And the Belgian delegation, when it gave its support to that application, treated the Republic of the Congo as a single international unit.

36. In any event, one cannot help thinking that there is a disturbing connexion between the intervention of Belgian paratroops and the tendency, in Katanga, towards disunion.

37. In that context, we cannot see that the protection of Belgian lives was the real reason for the intervention of the Belgian troops, given the admission, on all hands, that the situation in Katanga was calm. It would seem, therefore, that the object of the intervention was to enable Katanga to separate itself from the rest of the Congo. It appears, moreover, that the Commanding Officer of the Belgian paratroops is now military adviser to the head of the provincial government of Katanga. In view of this circumstance, we cannot venture to interpret the statement of the head of the provincial government, that he would not admit United Nations troops to Katanga, as a threat to use the Belgian troops at his disposal against the United Nations. I doubt if the Belgian Government would attempt such action.

38. Consequently, we consider it logical and wise that the Council, in the interest of respect for the principle of non-intervention in the domestic affairs of States, should request Member States to refrain from any action which might tend to impede the restoration of

la division et la discorde. Une province de ce pays, le Katanga, manifeste en effet une tendance à se séparer du reste de la République. Ce serait là une affaire purement congolaise s'il n'y avait certaines concordances entre l'intervention belge au Congo et la nature même du Katanga, d'une part, et la manifestation de cette tendance, d'autre part.

33. Cette région est en effet celle où se trouve la plus importante richesse minière du pays et où les investissements belges sont considérables. On notera, par ailleurs, que cette tendance à la désunion y a vu publiquement le jour après l'intervention des parachutistes belges dans cette région, contre la volonté du gouvernement central de la République. Il a été dit que cette intervention a eu lieu à la demande du gouvernement provincial du Katanga. J'ai eu l'occasion d'exprimer mon étonnement de voir surgir un tel argument, contraire aux normes indiscutables du droit international et à la notion même de souveraineté. Quel Etat indépendant et souverain, petit ou grand, peut-il admettre que des forces étrangères, peut-être plus puissantes que les siennes — même provenant d'un pays ami, même provenant d'un pays allié — puissent intervenir dans une de ses provinces ou régions, sur un appel adressé par le gouverneur ou le chef de cette province ou région, même si des troubles graves et réels y apparaissaient?

34. Je regrette de devoir dire que nous ne saurons, pour notre part, adhérer à une telle théorie, à laquelle nous étions loin de nous attendre de la part de la Belgique, ce pays que nous avons connu si respectueux du droit international et de ses principes les mieux établis.

35. Je persiste cependant à croire sincèrement que le Gouvernement belge, en appuyant ici même, le 7 juillet 1960 [872ème séance], la demande d'admission de la République du Congo au sein des Nations Unies, ne pensait nullement à une telle tendance. Et la délégation belge, lorsqu'elle a apporté son appui à cette demande, envisageait la République du Congo sous la forme d'une seule entité internationale.

36. Quoi qu'il en soit, on ne peut s'empêcher de penser à une certaine relation bien troublante entre l'intervention des parachutistes belges et la tendance à la désunion qui s'est manifestée au Katanga.

37. A ce propos, nous ne voyons pas les raisons réelles de l'intervention des troupes belges sous le prétexte de protéger les vies belges, étant donné que, de l'avis de tout le monde, la situation au Katanga était calme. Il apparaît donc que cette intervention visait à permettre au Katanga de se séparer du reste du Congo. Il semble, par ailleurs, que le premier commandant des parachutistes belges soit aujourd'hui le conseiller militaire du chef du gouvernement provincial du Katanga. Ceci étant, nous n'osons interpréter la déclaration du chef du gouvernement provincial, selon laquelle il n'accepterait pas les troupes des Nations Unies au Katanga, comme une menace d'utiliser les forces belges dont il dispose contre les Nations Unies. Je me permets de douter que le Gouvernement belge se permette une telle tentative.

38. Il nous paraît donc logique et sage que le Conseil, soucieux du respect du principe de la non-intervention dans les affaires intérieures des Etats, demande à tout Etat Membre de s'abstenir de tout ce qui pourrait gêner le rétablissement de la paix dans ce pays ou

order in the country or to undermine the territorial integrity and political independence of the Congo.

39. Such are the considerations which have led my delegation, together with the delegation of Ceylon, to submit for the Council's approval a draft resolution [S/4404], the text of which reads as follows:

"The Security Council,

"Having considered the first report by the Secretary-General (S/4389 and Add.1-3) on the implementation of Security Council resolution S/4387 of 14 July 1960,

"Appreciating the work of the Secretary-General and the support so readily and so speedily given to him by all Member States invited by him to give assistance,

"Noting that, as stated by the Secretary-General, the arrival of the troops of the United Nations Force in Leopoldville has already had a salutary effect,

"Recognizing that an urgent need still exists to continue and to increase such efforts,

"Considering that the complete restoration of law and order in the Republic of the Congo would effectively contribute to the maintenance of international peace and security,

"Recognizing that the Security Council recommended the admission of the Republic of the Congo to membership in the United Nations as a unit,

"1. Calls upon the Government of Belgium to implement speedily the Security Council resolution of 14 July 1960 on the withdrawal of its troops, and authorizes the Secretary-General to take all necessary action to this effect;

"2. Requests all States to refrain from any action which might tend to impede the restoration of law and order and the exercise by the Government of the Congo of its authority and also to refrain from any action which might undermine the territorial integrity and the political independence of the Republic of the Congo;

"3. Decides to authorize the Secretary-General to continue to take such action as may be necessary under the authority given to him by the Security Council on 14 July 1960 and by this resolution;

"4. Commends the Secretary-General for the prompt action he has taken to carry out resolution S/4387 of the Security Council, and his first report;

"5. Invites the specialized agencies of the United Nations to render to the Secretary-General such assistance as he may require;

"6. Requests the Secretary-General to report further to the Security Council as appropriate."

40. This draft resolution is a simple one. It reflects the concern of all Member States who want to see peace and stability restored in this young African Republic, in accordance with the Charter and its principles. It does not claim to be exhaustive. But our desire was that it should take account of present circumstances and the realities of the situation, and we hope that it will be adopted by the Council.

miner l'intégrité territoriale et l'indépendance politique du Congo.

39. Telles sont les considérations qui ont amené ma délégation à présenter, en commun avec celle de Ceylan, à l'approbation du Conseil un projet de résolution [S/4404] dont voici le texte:

"Le Conseil de sécurité,

"Ayant considéré le premier rapport du Secrétaire général (S/4389 et Add.1 à 3) sur la mise en application de la résolution S/4387 du Conseil de sécurité, en date du 14 juillet 1960,

"Exprimant son appréciation du travail accompli par le Secrétaire général et de l'appui que tous les Etats Membres qu'il avait invités à lui prêter leur concours lui ont apporté si diligemment et si rapidement,

"Notant que, comme le Secrétaire général l'a déclaré, l'arrivée des troupes de la Force des Nations Unies à Léopoldville a déjà eu un effet salutaire,

"Reconnaissant qu'il reste urgent de poursuivre et d'intensifier ces efforts,

"Considérant que le plein rétablissement de l'ordre public dans la République du Congo contribuerait efficacement au maintien de la paix et de la sécurité internationales,

"Reconnaissant que le Conseil de sécurité a recommandé d'admettre la République du Congo à l'Organisation des Nations Unies en tant qu'entité,

"1. Invite le Gouvernement belge à mettre rapidement en application la résolution du Conseil de sécurité en date du 14 juillet 1960, touchant le retrait de ses troupes, et autorise le Secrétaire général à prendre à cet effet toutes les mesures nécessaires;

"2. Prie tous les Etats de s'abstenir de toute action qui pourrait tendre à empêcher le rétablissement de l'ordre public et l'exercice de son autorité par le Gouvernement congolais, et aussi de s'abstenir de toute action qui pourrait saper l'intégrité territoriale et l'indépendance politique de la République du Congo;

"3. Décide d'autoriser le Secrétaire général à continuer de prendre les mesures qui pourront être nécessaires, en vertu de l'autorité à lui conférée par le Conseil de sécurité le 14 juillet 1960 et par la présente résolution;

"4. Félicite le Secrétaire général de la promptitude avec laquelle il a donné suite à la résolution S/4387 du Conseil de sécurité, et de son premier rapport;

"5. Invite les institutions spécialisées des Nations Unies à fournir au Secrétaire général l'assistance qu'il pourra demander;

"6. Prie le Secrétaire général de faire à nouveau rapport au Conseil de sécurité lorsqu'il y aura lieu."

40. Ce projet est simple. Il répond aux préoccupations de l'ensemble des Etats Membres soucieux de la paix et de la stabilité dans cette jeune république africaine, sur la base de la Charte et de ses principes. Il n'a pas la prétention d'être complet. Mais nous avons voulu y tenir compte des circonstances et des réalités présentes, et nous espérons le voir adopté par le Conseil.

41. We could, of course, in the draft resolution, have expressed strong convictions which we hold to the full, and launched an appeal for more energetic action, which we strongly feel is urgently needed.

42. But we, the small peace-loving nations, are still convinced that our true salvation and our best refuge lie in recourse to the United Nations, to its Security Council and other organs, with full use of the principles of its Charter, to which we have subscribed, and of the means which it makes available to us.

43. We have confidence in the United Nations because, despite the imperfections arising from the very nature of the Organization, it makes possible remedial action which will be effective, speedy, neutral—because it is disinterested—and anonymous—because it is provided by all of us, all the Member nations. We have seen the effectiveness and speediness of its action in connexion with the position in the Congo.

44. Taking into account the facts of the present situation, we have confined ourselves for the time being to the draft resolution now before you in the hope that it can be implemented more effectively than its text would seem to allow and that a reliable path will thus be opened towards peace and stability in dignity and justice in that African country which so urgently needs them now because it has lacked them so greatly in the past.

45. Sir Claude COREA (Ceylon): In recent months, the Security Council has met frequently to consider very important matters, dealing inter alia with the consideration of disputes between Member States. The Security Council has been called upon to do so as the primary organ of the United Nations and as the only forum that now exists where grievances can be discussed and where steps can be taken to ensure international peace and security. In all these cases, the action so far taken has been conciliatory and constructive, and, if the disputes have not been immediately settled, the groundwork has been prepared and a way indicated by which these disputes could be settled through peaceful negotiation. We must be grateful for this, and it should be our task, in these perilous times, to act soberly and with good judgement, conscious of the great responsibility we have to the present generation and to countless generations to come, and conscious also of our special responsibility.

46. The Security Council has now met on four occasions regarding the Republic of the Congo, the first being on 7 July 1960 in happier circumstances. On that occasion, we recommended to the General Assembly the admission of that country as a sovereign territorial unit in the form in which it existed at that time. It was a happy moment when we recognized the emergence of another independent country. We rejoiced with the Congo and with Belgium, with the former on obtaining the status of a sovereign State and with the latter that, under its guidance and with its support, this new independent country arose. On that occasion, we extended our thanks to Belgium—we still do so—for the steps taken to give an independent and sovereign status to a country which was under its colonial administration for a long time.

41. Bien sûr, nous aurions pu y exprimer des idées fortes, dont nous sommes pleinement convaincus, et lancer un appel en vue d'une action plus énergique dont nous sentons fortement et la nécessité et l'urgence.

42. Mais nous, les petites nations pacifiques, nous demeurons convaincues que notre vrai salut et notre refuge le plus sain résident dans le recours à l'Organisation des Nations Unies, au Conseil de sécurité et aux autres organes, en nous prévalant des principes de la Charte, à laquelle nous avons adhéré, et des moyens qu'elle met à notre disposition.

43. Nous avons confiance en l'Organisation des Nations Unies parce que, malgré ses imperfections — dues à sa nature même — elle permet une action salvatrice efficace, rapide et neutre parce que désintéressée, et en outre anonyme parce qu'elle émane de nous-mêmes, c'est-à-dire de l'ensemble des nations qui la composent. Nous avons constaté l'efficacité et la rapidité de son action pour ce qui concerne la situation au Congo.

44. Tenant compte des réalités présentes, nous nous sommes contentés, pour le moment, du projet que nous vous soumettons, avec l'espoir que sa mise en œuvre dépasse en efficacité ce que son texte semble permettre, ouvrant ainsi une voie sûre et saine à la paix et à la stabilité, dans la dignité et la justice, sur cette terre d'Afrique qui en a tellement besoin dans le présent, parce qu'elle en a tellement manqué dans le passé.

45. Sir Claude COREA (Ceylan) [traduit de l'anglais]: Ces derniers mois, le Conseil de sécurité s'est réuni fréquemment pour étudier des questions de grande importance et pour s'occuper notamment de différends entre Etats Membres. Si le Conseil de sécurité a été appelé à le faire, c'est qu'il est l'organe primordial des Nations Unies et la seule tribune existante actuellement où l'on puisse débattre des griefs et prendre des mesures pour assurer la paix et la sécurité internationales. Dans tous ces cas, les mesures prises jusqu'à ce jour ont été de conciliation et d'action constructive, et, si les différends n'ont pas été immédiatement réglés, le terrain a été préparé et la voie indiquée par où l'on pouvait régler ces différends au moyen de négociations pacifiques. Nous devons en éprouver de la satisfaction et avoir à cœur, en ces temps difficiles, d'agir posément et avec discernement, conscients de la grande responsabilité qui est la nôtre envers la génération actuelle et les innombrables générations à venir, conscients aussi de la responsabilité toute particulière qui nous incombe.

46. Cela fait maintenant quatre fois que le Conseil de sécurité s'est réuni à propos de la République du Congo; la première fois, le 7 juillet 1960, les circonstances étaient plus heureuses. Nous avions alors recommandé à l'Assemblée générale d'admettre ce pays en tant qu'entité souveraine, sous la forme qui était la sienne à l'époque. Jour heureux, où nous avons consacré l'apparition d'un nouveau pays indépendant. Nous nous sommes réjouis avec le Congo et avec la Belgique, avec le Congo parce qu'il accédait à la souveraineté et avec la Belgique parce que c'était sous sa direction et avec son appui que le nouvel Etat s'était élevé à l'indépendance. A cette occasion, nous avions exprimé à la Belgique nos remerciements, que nous lui renouvelons, des mesures qu'elle avait prises pour accorder un statut indépendant et souverain à un pays qui, depuis fort longtemps, ressortissait à son administration coloniale.

47. Scarcely a week had passed, however, before the young State was compelled to call on the Security Council for assistance. On 13 and 14 July 1960, the Security Council, as a result of the prompt action taken by the Secretary-General, considered the situation, and a resolution [S/4387] was passed calling on Belgium to withdraw its troops from the Republic of the Congo and, at the same time, authorizing the Secretary-General to take steps to send military aid to assist the Congolese Government.

48. We are meeting once more—on this occasion at the request of the Soviet Union—to consider the first report of the Secretary-General [S/4389 and Add.1-3] on the situation in the Congo. This is therefore an important and very interesting occasion. We have read the report of the Secretary-General—no doubt all of us have studied the report very carefully—and we were privileged also to hear the oral statement that he made to this Council [873rd meeting]. I think that anyone who read that report and heard his statement could not but express gratification not only at the speed and promptness of the action taken to implement the resolution of 14 July 1960, but also at the steps taken to establish the necessary military organization within this very brief period to deal with the grave situation that existed at the time the United Nations first went into the Congo.

49. I am sure that my colleagues here are well aware of the actual situation that prevailed in the Congo at that time. All governmental organization had, to a very large extent, broken down completely; communications ceased to exist; disorder prevailed; and there was a lack of tranquillity, law and order. It was in these circumstances that the United Nations began its first efforts in the Congo, and for what has been done we should express our gratification.

50. I should also like to extend our congratulations to the Secretary-General and his entire staff, both at Headquarters and in the Congo, for the work that has been done and the reassurance already given to the Government, the people of the Congo and to all others concerned. At the same time, I should like to make special mention, if I may, of the valuable work that was done by Mr. Bunche, who was on the spot and handling a difficult situation.

51. In the words of the report of the Secretary-General, "The arrival of the troops of the United Nations Force in Leopoldville has already had a salutary effect..." [S/4389, para. 38]. And that is before the Force could have been built up to the effective strength which it needed in order to deal with a difficult situation in a very large territory, without adequate communications and other facilities.

52. We should also like to express our appreciation of the generous and ready response of the African States and other States approached by the Secretary-General, for the assistance given to the United Nations in response to the decision of the Security Council. Except for such assistance, the decision of the Security Council would have been a mere resolution of words. In order to give effect to that resolution, this help was required, and it is indeed a matter of very great gratification that all these countries—some of them committing almost the whole of their military resources—rushed to the assistance of the United Nations at its call.

47. Mais une semaine s'était à peine écoulée que le nouvel Etat se trouvait obligé d'appeler le Conseil de sécurité à l'aide. Les 13 et 14 juillet 1960, grâce à la célérité des mesures prises par le Secrétaire général, le Conseil de sécurité a étudié la situation et adopté une résolution [S/4387] invitant la Belgique à retirer ses troupes de la République du Congo et autorisant simultanément le Secrétaire général à prendre les mesures voulues pour envoyer une aide militaire au Gouvernement congolais.

48. Nous voici de nouveau réunis, à la demande de l'Union soviétique pour étudier le premier rapport du Secrétaire général sur la situation au Congo [S/4389 et Add.1 à 3]. Les circonstances sont donc fort importantes et pleines d'intérêt. Nous avons lu le rapport du Secrétaire général — nul doute que nous ne l'avons tous étudié avec le plus grand soin — et nous avons en outre eu l'avantage d'entendre la déclaration qu'il a faite de vive voix au Conseil [873ème séance]. Je crois que quiconque a lu ce rapport et entendu cette déclaration ne peut qu'exprimer sa satisfaction, non seulement de la promptitude et de la célérité avec lesquelles le Secrétaire général a agi pour mettre en pratique la résolution du 14 juillet 1960, mais aussi des mesures prises pour mettre sur pied, dans ce délai très bref, l'organisation militaire nécessaire pour faire face à la situation grave qui existait au moment où les Nations Unies se sont rendues pour la première fois au Congo.

49. Je suis sûr que mes collègues du Conseil sont au courant de la situation où se trouvait alors le Congo. Partout, l'appareil gouvernemental s'était, dans une large mesure, complètement effondré; les communications n'existaient plus; le désordre régnait; le calme et l'ordre public étaient choses disparues. C'est dans ces conditions que l'Organisation des Nations Unies a amorcé ses premiers efforts au Congo, et nous devons exprimer notre satisfaction pour ce qui a été accompli.

50. Je voudrais aussi présenter nos félicitations au Secrétaire général et à tout le personnel qui relève de lui, tant au Siège des Nations Unies qu'au Congo, pour l'œuvre accomplie et pour le réconfort déjà apporté au gouvernement et au peuple congolais, et à tous autres intéressés. Je tiens par la même occasion à mentionner tout particulièrement le travail si utile accompli par M. Bunche, qui se trouvait sur place, en présence d'une situation très délicate.

51. Pour citer le rapport du Secrétaire général, "l'arrivée à Léopoldville de troupes appartenant à la Force des Nations Unies a déjà eu un effet salutaire" [S/4389, par. 38]. Ceci avant même qu'on ait pu doter ladite force des effectifs qu'il lui fallait pour faire face à une situation difficile dans un territoire extrêmement vaste, sans moyens de communication adéquats ni autres services nécessaires.

52. Nous tenons également à dire notre reconnaissance de la réaction généreuse et prompte des Etats africains et des autres Etats auxquels s'était adressé le Secrétaire général, et de l'assistance fournie à l'Organisation des Nations Unies comme suite à la décision prise par le Conseil de sécurité. Sans cette assistance, la décision du Conseil fut restée lettre morte. Pour la mettre en pratique, il fallait cette aide et nous ne pouvons en vérité que nous féliciter de ce que tous ces pays — dont certains ont engagé dans cette action la quasi-totalité de leurs ressources militaires — se soient précipités, à l'appel des Nations Unies, pour offrir leur assistance.

53. In his report, the Secretary-General has referred to many important and basic principles, but there are two which are of special significance. In the first place, there is the basic principle which he has applied to the organization of an effective United Nations Force, and that is the restriction, in the composition of such a Force, to troops that could be supplied by countries other than the five great Powers. This is understandable. It is a principle which had already been accepted by the United Nations before and it is a principle for the adoption of which there are very good reasons. The other principle is that, in the composition of that Force, the wishes of the host country should be taken into consideration; and while the opinion of the host country is not to prevail over the views of the United Nations Command, nevertheless, in all the circumstances, as a result of previous experience and as a good position, it was necessary to lay down the principle that the views of the host country should receive the greatest attention.

54. I do not think there is anyone here who would find any difficulty in adopting these two principles. I do hope, however, that, in the application of these principles, efforts would be made to obtain the widest measure of support, consistent, of course, with these principles. There are many countries which have already come to the assistance of the United Nations on the call of the Secretary-General, and I know that there are many other countries besides those that have been called upon which, in a case of this kind—a case where the independence and security of a small, new country have to be maintained and supported; where human freedom and liberty have to be safeguarded; where every effort must be made to enable the economy of the country to function properly—would certainly be ready and willing to place their resources, or as much of their resources as possible, at the disposal of the United Nations through the Secretary-General. I do not think that there is anything which prevents this in the report of the Secretary-General, and I wish to point this out and to indicate the existence of the desire on the part of many countries to assist the United Nations in an effectual way at this time.

55. The Secretary-General, in the course of his statement yesterday, used the following words, which I need not apologize for quoting:

"There should not be any hesitation, because we are at a turn of the road where our attitude will be of decisive significance, I believe, not only for the future of this Organization, but also for the future of Africa. And Africa may well, in present circumstances, mean the world. I know these are very strong words, but I hope that this Council and the Members of this Organization know that I do not use strong words unless they are supported by strong convictions." [877th meeting, para. 19.]

56. I think many of us are glad that he has used these strong and forceful words to bring to our notice a situation which, to use the mildest term, is a grave one; and unless every effort is made to nip in the bud, as it were, the disturbances that have begun in the Republic of the Congo, there can be danger that these disturbances may extend to the whole region, and perhaps even beyond the borders of this country itself. That is the reason why I myself urged earlier that every effort should be made by all Member States to support to the fullest extent this effort which the United Nations is

53. Dans son rapport, le Secrétaire général s'est référé à bon nombre de principes importants ou fondamentaux; deux d'entre eux ont toutefois une portée particulière. Je pense d'abord au principe fondamental que le Secrétaire a appliqué à l'organisation d'une Force efficace des Nations Unies et qui veut que cette force se compose exclusivement des troupes que peuvent fournir des pays autres que les cinq grandes puissances. C'est là chose facile à comprendre. Il s'agit d'un principe qui avait déjà été accepté par l'Organisation des Nations Unies par le passé et dont l'adoption avait été motivée par d'excellentes raisons. L'autre principe veut que, pour la composition de la Force, les vœux du pays hôte soient pris en considération; encore que l'opinion du pays hôte ne doive pas l'emporter sur l'avis du Commandement des Nations Unies, il n'en demeure pas moins qu'étant donné l'ensemble des circonstances et sur la base de l'expérience passée, il était nécessaire et de bonne politique de poser en principe que le plus grand poids devrait être attaché à l'opinion du pays hôte.

54. Je ne pense pas que quiconque ici éprouve la moindre difficulté à accepter ces deux principes. J'espère cependant que leur application s'accompagnera d'efforts pour obtenir le plus d'appui possible, sans bien entendu déroger aux principes eux-mêmes. Bien des pays sont déjà venus à l'aide de l'Organisation des Nations Unies à l'appel du Secrétaire général et je sais qu'il y a beaucoup d'autres pays, outre ceux auxquels on a déjà fait appel, qui, dans un cas de ce genre — où il s'agit de défendre et de maintenir l'indépendance et la sécurité d'un petit pays encore jeune, de sauvegarder des libertés humaines, en ne négligeant rien pour mettre l'économie du pays en mesure de fonctionner convenablement — seraient certainement prêts et disposés à mettre leurs ressources, dans toute la mesure du possible, à la disposition des Nations Unies par l'intermédiaire du Secrétaire général. Je ne crois pas que le rapport du Secrétaire général contienne quoi que ce soit qui s'y oppose et je tenais à le souligner et à rappeler que bien des pays désirent en ce moment apporter aux Nations Unies une aide effective.

55. Le Secrétaire général, dans la déclaration qu'il a faite hier, s'exprimait en ces termes, que je n'ai pas à m'excuser de citer:

"Il ne devrait y avoir aucune hésitation, car nous sommes à un tournant et notre attitude aura une importance décisive non seulement pour l'avenir de l'Organisation mais aussi pour l'avenir de l'Afrique. Et dans les circonstances présentes, il se peut fort que l'Afrique signifie le monde. Je sais que c'est là un langage très ferme, mais le Conseil et les Membres de l'Organisation savent, je l'espère, que je ne parle un langage ferme que s'il s'appuie sur de fermes convictions." [877ème séance, par. 19.]

56. Nous sommes nombreux ici, je crois, à nous réjouir de ce que le Secrétaire général se soit exprimé en des termes aussi énergiques pour attirer notre attention sur une situation qui, pour parler avec modération, est très grave; si tous les efforts ne sont pas tentés pour étouffer dans l'oeuf les troubles qui ont commencé à se produire dans la République du Congo, ces troubles risquent de s'étendre à la région tout entière et peut-être même au-delà des frontières du pays proprement dit. C'est là pourquoi j'ai moi-même déjà demandé instamment que les Etats Membres

making, perhaps the first time that the United Nations is called upon to face a responsibility of such magnitude.

57. I listened carefully and paid great attention to the statements made yesterday [877th meeting] by the representative of the Republic of the Congo and by the Minister for Foreign Affairs of Belgium. There is one characteristic of these two statements to which I should like to make pointed reference, because it is on the basis of the tone that was set by these two statements that our deliberations here can end in a fruitful way.

58. The representative of Belgium, undoubtedly carried away by an understandably deep emotion, made a statement which gave us a great deal of hope. It was unavoidable that he would refer to some of the things that had happened in the Congo at this time; it was inevitable that he should look at this from his own point of view, from the standpoint of the Belgian people, but he indicated not only the friendship which had existed between the people and the Government of Belgium and the people of the Congo for a very long time, but also made a very categorical and definite statement that he was prepared to extend the hand of friendship despite what had happened. He also recognized that the independence which Belgium had granted, willingly and of its own accord, to the people of the Congo, would be respected and maintained.

59. On the other hand, in the statement made by the representative of the Republic of the Congo, a statement which was characterized by a great deal of moderation, restraint and wisdom, Mr. Kanza recalled the past many years of close friendship and the deep and intimate relationships which had been established. It was also inevitable in his case, and we had to expect it, that he should put his finger on the many defects in the situation in the Congo which existed at the time of independence. Who can find fault with the representative of the Republic of the Congo for disclosing some of the defects in the previous régime, despite all the efforts undoubtedly made to benefit the people of the Congo? In my opinion, there can be no colonial administration, however good, however generous and however mindful of the interest of the people over whom it rules, which can take into account all the needs and remedy all the grievances of the people. We have been a colonial country; we appreciate and have always proclaimed in public the many benefits conferred on our country as a colonial country by those who were in charge of it for many years. But, at the same time, we have not hesitated to point out the many deficiencies and defects in administration which existed as a result of colonial domination.

60. We have therefore to look at the matter in that light and we cannot be surprised if the representative of the Republic of the Congo was compelled particularly in his second statement at the 877th meeting, to refer to some of those deficiencies and defects. But the important part of his statement was his admission and recognition of the friendship which prevailed in the past and the desire which the Congolese people had manifested, even up to the time of the declaration of independence on 29 June 1960, to continue to be on the friendliest terms with the metropolitan country. He also expressed his desire to draw a veil over what had

fassent tous le maximum pour appuyer l'entreprise ou l'Organisation s'engage en cette occasion, qui est peut-être la première où elle soit appelée à faire face à une responsabilité de cette ampleur.

57. J'ai écouté avec beaucoup d'attention et de considération les déclarations qu'ont faites hier [877ème séance] le représentant de la République du Congo et le Ministre des affaires étrangères de Belgique. Les deux déclarations ont en commun une caractéristique que je souhaite souligner, car c'est leur ton qui permet de penser que nos délibérations se traduiront par des résultats fructueux.

58. Emporté sans aucun doute par une émotion profonde et très compréhensible, le représentant de la Belgique a fait une déclaration qui nous a donné beaucoup d'espoir. Il était inévitable qu'il fit allusion à certains événements qui se sont produits récemment au Congo et il était inévitable qu'il les considérait de son propre point de vue, qui est celui du peuple belge; mais il n'a pas seulement rappelé l'amitié qui existe de longue date entre le gouvernement et le peuple belges, et le peuple congolais: il a aussi, de façon très nette et catégorique, déclaré qu'il était prêt, malgré ce qui s'était passé, à tendre la main de l'amitié. Il a également reconnu que l'indépendance que la Belgique avait volontiers et de son propre gré accordée au peuple congolais serait respectée et maintenue.

59. D'autre part, dans sa déclaration, empreinte de beaucoup de modération, de retenue et de sagesse, le représentant de la République du Congo, M. Kanza, a rappelé un long passé de profonde amitié et les rapports intimes et étroits qui s'étaient établis. De son côté, il était inévitable, et nous devions nous y attendre, qu'il mette le doigt sur les nombreuses lacunes qui existaient au Congo au moment de l'indépendance. Qui pourrait reprocher au représentant de la République du Congo d'avoir mis à jour certains défauts du régime précédent, malgré tous les efforts qui ont sans nul doute été faits pour servir l'intérêt du peuple congolais? A mon sens, il ne saurait y avoir d'administration coloniale, si bienveillante et si généreuse soit-elle et si attentive qu'elle puisse être aux intérêts du peuple qu'elle gouverne, qui soit capable de tenir compte de tous les besoins de ce peuple et de faire droit à tous ses griefs. Mon pays a été sous le régime colonial; nous avons toujours proclamé publiquement les nombreux avantages qu'ont apportés à notre pays en tant que colonie ceux qui, de nombreuses années durant, se chargèrent de son administration et pour qui nous éprouvons de la reconnaissance. Cependant, nous n'avons jamais hésité à signaler les nombreux défauts et lacunes dont s'accompagnait la domination coloniale.

60. Il nous incombe donc de considérer l'affaire sous cet angle et nous ne saurions nous étonner que le représentant de la République du Congo se soit senti obligé, notamment dans sa seconde intervention à la 877ème séance, de mentionner certains de ces défauts et lacunes. Mais l'important, dans sa déclaration, c'est qu'il ait reconnu l'amitié qui existait dans le passé et fait état du désir que manifestait le peuple congolais jusqu'au moment même de la proclamation de l'indépendance, le 29 juin 1960, de continuer à entretenir, avec la métropole, des rapports d'étroite amitié. Il a aussi exprimé son désir de ne pas s'ap-

happened and what perhaps is still happening these last few days and looked forward to the re-establishment of a period of friendship and good will towards Belgium.

61. Now, these are two important statements. It is true that each of these representatives had to indicate to us his own point of view with regard to what had happened and with regard to the reason why this unfortunate situation arose, why this dark tragedy happened in the Congo. Each had to explain and to convince us that the particular circumstances he indicated were the reason for what happened. It is for us to judge between the two, but may I suggest that this is not the time to go into an investigation here and now of the causes which brought this about. Many pressing reasons could be given but the fact is that we must lay the past aside in regard to this matter, and it is on that basis that we can proceed and follow the high moral tone on which the positions of the parties were placed before us, namely, the desire for a recreation of the situation of friendship which had existed for many years and which unfortunately was disturbed by circumstances beyond the immediate control of the parties concerned.

62. I think if the line adopted by the representative of the Republic of the Congo were followed, the Congo would have a future of great development and happiness, and if the line indicated by the representative of Belgium were followed to its logical conclusion, then the effort to bring happiness to the people of the Congo, to improve and develop the Congo to the fullest extent of which it is capable because of its enormous resources, could be carried out with the assistance of a country of such high technological development and with resources which could be placed in the hands of the young independent State which emerged as a sovereign body with the blessing of Belgium itself.

63. It is therefore useless to indulge in recriminations at this stage. What is required is to devise ways and means here in the Security Council of doing something which the people of the Congo and the Government of Belgium both desire, namely, elaborating whatever effective measures the Security Council can suggest in these circumstances.

64. There is one general factor which we should keep in mind. In our view, one of the principal causes for continued tension at the present time is undoubtedly the presence of Belgian troops in the independent territory. We do not fail to recognize the point of view that was placed before us, namely, that those troops had to be called in in order to meet an unexpected situation which emerged suddenly as a result of the failure of law and order and the disturbance of the peace and the dangers to which citizens, in particular Belgian citizens, were exposed.

65. One can appreciate that even the General Treaty of Friendship, Assistance and Co-operation between Belgium and the Republic of the Congo, which provided that Belgian troops should not be called out except at the special request of the Congolese Minister of Defence, had to be overridden in view of the emergency. If one takes a technically correct attitude, one can say that that action was wrong, because it implied a violation of a treaty entered into only a few days earlier. But we have also to take into consideration the

pesantir sur ce qui s'était passé et qui peut-être se passe encore ces jours-ci, et il a tourné ses regards vers l'avenir et vers une nouvelle ère d'amitié et de bonne entente avec la Belgique.

61. Ce sont là deux déclarations importantes. Sans doute ces deux représentants se sont-ils vus obligés, chacun pour sa part, d'exposer leur point de vue quant aux événements récents et quant aux raisons de cette situation regrettable, de cette terrible tragédie qui s'est produite au Congo. Chacun d'eux s'est senti obligé de nous expliquer et de nous convaincre que ce qui s'était passé tenait précisément aux circonstances qu'il a exposées. C'est à nous de les départager, mais je pense que le moment n'est pas venu d'enquêter d'ores et déjà sur les causes de cet état de choses. Sans doute pourrait-on mettre l'accent sur de nombreuses raisons, mais le fait est qu'en cette affaire il nous incombe de nous détourner du passé, si nous voulons aller de l'avant et faire preuve de la même inspiration élevée qui a caractérisé les exposés des parties en présence, soucieuses de restaurer le climat d'amitié qui existait depuis de nombreuses années et que sont malheureusement venus troubler des événements échappant à leur emprise immédiate.

62. Je crois que, si l'on suivait la voie indiquée par le représentant de la République du Congo, ce pays connaîtrait un avenir d'intense progrès et de bonheur, et que, si l'on suivait, jusqu'à son terme logique, la voie indiquée par le représentant de la Belgique, il serait possible d'accomplir l'effort nécessaire pour procurer le bonheur au peuple congolais, pour faire connaître au Congo le progrès et le développement dont ses immenses ressources le rendent capable, et ce avec l'assistance d'un pays à la technique hautement développée et possédant des ressources qui pourraient être mises à la disposition de ce jeune Etat indépendant qui est né à la souveraineté avec la bénédiction de la Belgique elle-même.

63. Il est donc oiseux de se livrer maintenant à des récriminations. Ce qui importe, c'est de dégager ici les moyens de réaliser ce que désirent tant le peuple congolais que le Gouvernement belge, je veux dire mettre au point les mesures efficaces que le Conseil de sécurité est à même de suggérer dans ces conditions.

64. Il est un aspect général qu'il convient de ne pas perdre de vue. A notre avis, l'une des raisons principales de la tension qui se prolonge encore actuellement est sans aucun doute la présence, sur le territoire indépendant, de troupes belges. Nous ne nous refusons pas à tenir compte du point de vue qui nous a été exposé, et selon lequel il était nécessaire d'appeler ces troupes afin de faire face à la situation inattendue qui avait brusquement surgi du fait de l'effondrement de l'ordre public, de la perturbation de la paix et des dangers auxquels se trouvaient exposés les citoyens en général et les Belges en particulier.

65. On peut même comprendre que l'urgence ait fait négliger la clause du Traité général d'amitié, d'assistance et de coopération entre la Belgique et la République du Congo qui prévoyait que les troupes belges ne pouvaient être appelées qu'à la demande expresse du Ministre de la défense nationale du Congo. D'un point de vue purement formel, on pourrait dire que cette manière d'agir était blâmable, car il y avait sans doute là violation d'un traité vieux de quelques jours à peine. Mais nous devons aussi tenir compte des

circumstances which had arisen unexpectedly at the time. In that situation of emergency it is not possible to point the finger of condemnation for actions of that kind entirely. This, however, does not negative in any way the fact that one of the potent causes of the unrest and continued tension is the presence of Belgian troops which had not been called there by the Government in power but which had gone there despite the wishes of that Government; their presence was one of the principal reasons.

66. The psychological effect on the Congolese civil population must be taken into account, and it must have been adverse. I venture to suggest that it was as adverse as the psychological impact on Belgian citizens of the acts that had taken place due to the failure of law and order. This may appear contradictory, but I think that the psychological effect of the situation is the same on both sides, and our effort should be to evolve an effective method of reconciling this apparent contradiction and to remove, in the first place, the fear of the Belgian nationals in the Congo and the suspicion of the Congolese nationals in their own country.

67. What, then, could the Security Council do to resolve this point? One need not go into details. I have heard that there is still a break-down of the whole economy of the country as the result of these disturbances, and a failure of all communications. The Congo is a very large territory. Thousands of miles probably separate one part from another and, in this situation, what is the action which the Security Council can now take, in the light of the report of the Secretary-General, in order to implement fully the effort which was initiated by the United Nations on 14 July 1960?

68. It is in order to put forward a practical solution that the delegations of Tunisia and Ceylon have decided to submit to this Council a draft resolution [S/4404]. The draft resolution it will be observed, follows the same lines of thought which I have attempted to place before the Security Council—that is, to find, in the present situation, an effective means of assisting the people of the Congo to overcome the difficulties that they now experience. The preamble suggests that an urgent need still exists to continue and to increase such efforts. That is the principal point. In paragraph 2 of the preamble, we do pay tribute to those who have assisted in the situation, but apart from that, paragraph 4 says:

"Recognizing that an urgent need still exists to continue and to increase such efforts".

That is a point which we must recognize and accept, and it is our intention to submit that in the first instance to the Security Council. No one can deny that that need exists. Both those who have read the Secretary-General's report and those who have listened to his words, and especially to the concluding words which I had the privilege of quoting today, will recognize that this need exists. Then, in paragraph 5 of the preamble, we say:

"Considering that the complete restoration of law and order in the Republic of the Congo would effectively contribute to the maintenance of international peace and security.".

In other words, the thought we should like to place before the Security Council is that here it is not merely a need to bring law and order back to the country. It is

circonstances qui avaient alors surgi inopinément. Dans une telle situation d'urgence, on ne saurait blâmer sans réserve un acte de cette nature. Il n'y reste pas moins que l'une des causes importantes du malaise et de la tension qui continuent de régner est la présence de troupes belges qui n'ont pas été appelées par le gouvernement au pouvoir, mais se sont au contraire rendues dans le territoire en dépit des volontés de ce gouvernement; leur présence a été l'une des principales raisons de ce qui s'est passé.

66. Il faut tenir compte de l'effet psychologique sur la population civile du Congo, et il ne peut avoir été qu'un effet défavorable. Je serais porté à penser qu'il a été au moins aussi défavorable que le choc psychologique causé en Belgique par les actes qui ont suivi l'effondrement de l'ordre public. Cela peut paraître contradictoire, mais je crois que l'effet psychologique de la situation est au moins aussi négatif que l'effet psychologique des deux côtés et que nous devrions nous efforcer de trouver une méthode efficace pour résoudre cette contradiction apparente et éliminer en premier lieu la crainte que les Belges éprouvent au Congo et la méfiance que nourrissent les Congolais dans leur propre pays.

67. Que peut donc faire à cet égard le Conseil de sécurité? Point n'est besoin d'entrer dans le détail. Il paraît que l'économie et les communications demeurent complètement désorganisées à la suite des troubles. Le Congo est un très vaste territoire. Des milliers de kilomètres probablement séparent une partie du pays de l'autre et, dans ces conditions, qu'est-ce que le Conseil de sécurité, tenant compte du rapport du Secrétaire général, pour mener à bien l'action entreprise par l'Organisation des Nations Unies le 14 juillet 1960?

68. C'est pour proposer une solution pratique que les délégations tunisienne et ceylanaise ont décidé de présenter au Conseil de sécurité un projet de résolution [S/4404]. Ce projet s'inspire des mêmes idées que j'ai essayé d'exposer au Conseil de sécurité: il s'agit de trouver, dans les circonstances actuelles, un moyen efficace d'aider la population du Congo à surmonter les difficultés qu'elle connaît en ce moment. Le préambule indique qu'il reste urgent de poursuivre et d'intensifier les efforts en ce sens. C'est là le point principal. Nous avons tenu à rendre hommage, au deuxième considérant, à ceux qui ont offert leur aide, mais, au quatrième considérant, nous disons:

"Reconnaissant qu'il reste urgent de poursuivre et d'intensifier ces efforts".

C'est là un fait que nous devons reconnaître et accepter et sur lequel nous souhaitons d'abord appeler l'attention du Conseil de sécurité. Nul ne peut nier cette urgence. Ceux qui ont lu le rapport du Secrétaire général et ceux qui ont entendu son intervention notamment la conclusion que j'ai déjà citée aujourd'hui le reconnaîtront. Nous disons ensuite, au cinquième considérant:

"Considérant que le plein rétablissement de l'ordre public dans la République du Congo contribuerait efficacement au maintien de la paix et de la sécurité internationales".

En d'autres termes, notre thèse est qu'il ne s'agit pas ici seulement de la nécessité de rétablir l'ordre public au Congo. Il ne s'agit pas seulement non plus d'une

not merely a question of technical assistance in order to build up the economy. It is not merely technological training of the people of the country. This lack of law and order at the present time must be closely connected with the possibility of its extension into the international sphere, and that is the thought we should like to put before the Security Council as a matter of the greatest importance.

69. The third point is in paragraph 6 of the preamble where we refer to the fact that the Security Council recommended the admission of the Republic of the Congo to membership in the United Nations as a unit. In the situation that exists in the Congo at the present time, it is well for us to bear in mind the fact that the Security Council agreed to recommend the Republic of Congo for admission to the United Nations as the Congo that existed on 7 July 1960, as the Congo composed of the several provinces of which it is constituted, and the Congo for which was established a central government to which reference was made by the representative of Belgium himself in the course of that discussion. In other words, it is important that we should take into account the fact that, when we speak of the Congo, we mean the Congo as the Republic of the Congo—the whole unit, including all its provinces—and that is the only basis on which the Security Council can proceed. We took no notice of the different provinces of the Congo when we recommended the admission of the country. It was, so far as the Security Council was concerned, one definite unit, and every province of it was an integral part of that unit. Therefore, when we talk of the Congo today—especially in the situation which exists there in the light of the talk of secession—it is for the Security Council to maintain the position that we speak of the Congo as one unit.

70. It might be suggested that we are dangerously near a contravention of some Charter principles—that we are speaking of the internal affairs of the Congo. I want to deny emphatically that that is so. We are not dealing with the internal affairs of the Congo in this instance at all. We are dealing with certain matters connected with the internal administration of the Congo only because of the request made by the Republic of the Congo to the United Nations for its assistance. Our presence, the presence of the United Nations, in the Congo is entirely founded on the invitation given by the Government of the Republic of the Congo to the United Nations to come there and help; and when we refer to that here, it is not in any way an interference but a reminder to ourselves that, when we recommended the Republic of the Congo for admission, we had no idea of any separate parts of the Congo and that, therefore, this Council can take no cognizance of any position that the Congo is divided or that it is now no longer the same as the Congo which we, on 7 July 1960, recommended for admission to membership in the United Nations.

71. I now come to the operative part of the draft resolution. Operative paragraph 1 has already been read out to the members of the Council, but I should like to make a few comments on it. It reads:

"Calls upon the Government of Belgium to implement speedily the Security Council resolution of 14 July 1960 . . ."

At one time, it had been intended that the word "immediately" be used where the word "speedily" now appears. I should like to explain why it was decided to use the present wording.

assistance technique à fournir pour développer l'économie du pays. Il ne s'agit pas davantage d'entreprendre simplement la formation technique de la population. L'effondrement de l'ordre public dans les circonstances actuelles risque réellement d'avoir de graves répercussions sur le plan international, et c'est cette idée capitale que nous tenons à bien mettre en relief.

69. En troisième lieu, le sixième considérant mentionne le fait que le Conseil de sécurité a recommandé d'admettre la République du Congo à l'Organisation des Nations Unies en tant qu'entité. Étant donné la situation qui existe actuellement au Congo, nous devons nous rappeler que le Conseil a décidé de recommander l'admission de la République du Congo à l'Organisation sous la forme que cet Etat avait au 7 juillet 1960, c'est-à-dire la forme d'un Etat composé de diverses provinces et doté d'un gouvernement central que le représentant de la Belgique a lui-même mentionné au cours du débat. En d'autres termes, il importe de noter que lorsque nous parlons du Congo, nous visons la République du Congo en tant qu'entité composée de toutes ses provinces, et que c'est la seule base sur laquelle puisse se fonder l'action du Conseil de sécurité. Nous n'avons pas tenu compte des différentes provinces du Congo lorsque nous avons recommandé l'admission de ce pays à l'Organisation des Nations Unies. Il représentait, aux yeux du Conseil de sécurité, une entité déterminée et chacune de ses provinces constituait une partie intégrante de cette entité. Quand donc nous parlons aujourd'hui du Congo, et notamment aujourd'hui où il est encore question de sécession, il appartient au Conseil de sécurité de souligner que nous parlons du Congo en tant qu'entité.

70. Certains penseront peut-être que nous sommes bien près de contrevenir à certains principes de la Charte, que nous parlons des affaires intérieures du Congo. Je tiens à préciser que tel n'est pas le cas. En l'occurrence, nous ne nous immissons pas le moins du monde dans les affaires intérieures du Congo. Si nous nous occupons de certaines questions intéressant l'administration intérieure du Congo, c'est uniquement parce que la République du Congo a prié l'ONU de lui venir en aide. Notre présence au Congo, la présence de l'Organisation des Nations Unies, est uniquement due au fait que le Gouvernement de la République du Congo a prié les Nations Unies de venir l'aider; en le mentionnant, nous ne nous livrons à aucune immixtion, mais voulons seulement rappeler que, lorsque nous avons recommandé l'admission de la République du Congo, nous ne songions nullement aux diverses parties du Congo. Le Conseil ne saurait donc admettre un instant que le Congo est divisé ou n'est plus le Congo du 7 juillet 1960, date à laquelle nous avons recommandé son admission l'ONU.

71. J'en arrive maintenant au dispositif du projet de résolution. Les membres du Conseil ont déjà entendu lecture du paragraphe 1, mais je voudrais le commenter brièvement. Il commence comme suit:

"Invite le Gouvernement belge à mettre rapidement en application la résolution du Conseil de sécurité en date du 14 juillet 1960 . . ."

Il avait été question à un moment d'employer le mot "immédiatement" au lieu du mot "rapidement" qui figure dans le texte actuel. Je voudrais expliquer pourquoi on a préféré la version actuelle.

72. In the first place, it would be difficult in the present circumstances to make a call for "immediate" implementation effective. If we were to pass a resolution stating that a certain action should be taken immediately, and if that goal, as decided by so responsible a body as the Security Council, could not be attained, then the Security Council would find itself in a difficult position, that is, that its decision would be one to which effect could not be given.

73. No one would deny that it would be difficult, or almost impossible, to withdraw the troops immediately. In the course of his report and also in the course of his statement, the Secretary-General explained to us what is happening: how the United Nations Force is being built up and how, as it is built up and as it finds it possible to take charge of law and order, it is displacing the Belgian troops, and, for a certain time, the two coexist. According to the strength of the United Nations Force, action will be taken to have the Belgian troops withdraw.

74. We therefore feel that it is better to use in the resolution a word which expresses our feelings, our views and our desires, and I think I can say that it is the general wish of all of us that the Belgian troops should speedily be withdrawn. But there should be some connexion established between the withdrawal of the Belgian troops and those in charge of the United Nations Force, so that we really place on the United Nations authorities—the local commander of the Force or the Secretary-General—the right to decide how far the United Nations Force has been strengthened, so that the people of the Congo and the Belgian citizens in the Congo may be assured that law and order will be maintained and that they will be protected after the withdrawal of the Belgian troops.

75. There can be no doubt that we want the troops to withdraw. Whether we say "immediately" or "as speedily as possible" or "speedily", the idea is more or less the same, except for the matter of timing, and we have recognized the need to pay some attention to the timing. That is the reason why the word "immediately" has not been used.

76. I note that, in the draft resolution submitted by the delegation of the Soviet Union [S/4402], the word "immediate" is used. It is in view of that draft resolution particularly that I took the time of the Council to make this explanation. I do want to urge the representative of the Soviet Union to consider the plea that we are making: we want a resolution which can be supported by the members of this Council and we want a resolution that can be put into effect at once, and in an effective way, by the United Nations authority. No one would object—at least, my delegation would not object—to the use of some other stronger word. But I believe that the wording we have suggested is adequate to attain the objective that we all have in view, especially when it is considered in the light of the statement made by so responsible an official of the Belgian Government as its Minister for Foreign Affairs, to the effect that, as the United Nations is able to take control, the Belgian troops will be withdrawn. That idea is carried out in the whole of the paragraph which we have set down here.

77. There is one further point in connexion with operative paragraph 1 of our draft resolution. We gave special authority to the Secretary-General "to take all necessary action to this effect".

72. Tout d'abord, il serait difficile dans les circonstances actuelles d'arriver à une mise en application "immédiate". Si un organe aussi important que le Conseil de sécurité adoptait une résolution prévoyant l'exécution immédiate d'une certaine mesure et si chose se révélait irréalisable, le Conseil se trouverait dans une situation délicate: il aurait pris une décision impossible à appliquer.

73. Personne ne nierait qu'il serait difficile, voire presque impossible, de retirer les troupes immédiatement. Le Secrétaire général nous a expliqué la situation dans son rapport ainsi que dans son intervention la Force des Nations Unies s'accroît et au fur et à mesure qu'elle s'accroît et qu'elle peut se charger de veiller au maintien de l'ordre public, elle remplace les troupes belges; mais pendant un certain temps les deux coexistent. Lorsque la Force des Nations Unies sera suffisamment importante, on entreprendra d'assurer le retrait des troupes belges.

74. Nous estimons donc qu'il est préférable d'employer dans la résolution un mot qui exprime nos sentiments, notre opinion et nos vœux, et je crois faire l'interprète de chacun d'entre nous en disant que les troupes belges devraient être rapidement retirées. Mais il doit y avoir une certaine relation entre le retrait des troupes belges et l'arrivée de la Force des Nations Unies, de façon à bien laisser aux autorités de l'ONU, qu'il s'agisse du commandant local de la Force ou du Secrétaire général, le droit de décider si cette force est en effectifs suffisants. C'est là le moyen de garantir à la population congolaise et aux citoyens belges se trouvant au Congo que l'ordre public sera assuré et qu'ils seront protégés une fois les troupes belges parties.

75. Nous voulons tous indubitablement que cette évacuation ait lieu. Que nous disions "immédiatement", "aussi rapidement que possible" ou "rapidement", l'idée est plus ou moins la même; la différence porte sur l'échelonnement dans le temps, éléments dont nous croyons qu'il faut tenir compte et qui nous amènent à ne pas retenir le mot "immédiatement".

76. Je note que la délégation de l'Union soviétique emploie le mot "immédiatement" dans son projet de résolution [S/4402]. C'est surtout à cause de ce propos que j'ai voulu donner cette explication au Conseil. Je voudrais prier instamment le représentant de l'Union soviétique de bien comprendre notre position: nous voulons une résolution qui puisse être acceptée par les membres du Conseil; nous voulons une résolution que l'ONU puisse appliquer immédiatement et efficacement. Nul ne s'opposera, et en tout cas pas ma délégation, à l'emploi d'un mot plus fort. Mais je crois que le texte que nous avons proposé est celui qui convient eu égard à l'objet que nous nous proposons tous, surtout si l'on tient compte de la déclaration faite par un porte-parole aussi qualifié du Gouvernement belge que le Ministre des affaires étrangères de Belgique, lequel a déclaré que les troupes belges seraient retirées dès que l'Organisation des Nations Unies pourrait assurer l'ordre. C'est cette idée qui inspire l'ensemble du paragraphe en question.

77. Il convient de noter un autre aspect du paragraphe 1 de notre projet de résolution: nous autorisons le Secrétaire général à "prendre à cet effet toutes les mesures nécessaires".

78. There is another point on which I should like to comment, and that has to do with operative paragraph 2, which reads:

"Requests all States to refrain from any action which might tend to impede the restoration of law and order and the exercise by the Government of the Congo of its authority and also to refrain from any action which might undermine the territorial integrity and the political independence of the Republic of the Congo".

This carries out the thought that we had in the preambular paragraph, that is, that it is essential to do nothing that will interfere with the territorial integrity and the political independence of the whole Republic of the Congo. We wish to state that as a request to all States: to ensure that the territorial integrity and the political independence of the whole of the Congo are not interfered with.

79. I do not wish to make any special comments on the other paragraphs except, with the permission of the representative of Tunisia, to point to an omission on his part. The text of operative paragraph 5 reads:

"Invites the specialized agencies of the United Nations to render to the Secretary-General such assistance as he may require".

Members of the Council will recall that the Secretary-General, in the course of his remarks, made special reference to this point. He told us that he had already contacted certain organizations. For instance, he said that he had contacted the World Health Organization and had discussed the possibility of that organization's sending medical or health assistance. This is extremely necessary, since it is a fact, I believe, that in the whole of the Congo there is not a single qualified Congolese medical man to look after the medical needs of that country. These needs have been looked after by a large number of qualified medical men from other countries, including Belgium. However, with the dispersal of all these people, the Congo is in a situation in which urgent medical relief is necessary. This applies, in a way, to the work of the other specialized agencies, and this paragraph is put in as an invitation by the Security Council to the specialized agencies to render to the Secretary-General such assistance as he may require.

80. Then, as the last paragraph states, we request the Secretary-General to report further to the Security Council as and when appropriate.

81. Finally, I should like to repeat that the purpose of this draft resolution is to obtain a resolution which can have the support of the Security Council, which can be given effect quickly, which will support the steps already taken by the Secretary-General, and which will enable the continuation of the assistance of which the Congo is urgently in need. This is the time, I venture to submit, when we should sink whatever other differences there might exist between different countries. Here is the urgent call of a sovereign country which emerged into full responsibility only within the past few weeks and which is faced with tremendous difficulties. It is a cry which we have to heed, and our appeal is this: if there is anything that the Belgian authorities can do to help this country, as they have helped it in the past, at this time of need, and if they

78. Je voudrais faire quelques remarques au sujet du paragraphe 2, qui est ainsi conçu:

"Prie tous les Etats de s'abstenir de toute action qui pourrait tendre à empêcher le rétablissement de l'ordre public et l'exercice de son autorité par le Gouvernement congolais, et aussi de s'abstenir de toute action qui pourrait saper l'intégrité territoriale et l'indépendance politique de la République du Congo".

C'est la suite logique de l'idée énoncée dans le préambule, à savoir qu'il s'impose de ne rien faire qui puisse compromettre l'intégrité territoriale et l'indépendance politique de la République du Congo en tant qu'entité. Nous avons voulu formuler cette idée sous forme d'une requête adressée à tous les Etats et tendant à ce qu'aucune atteinte ne soit portée à l'intégrité territoriale et à l'indépendance politique du Congo en tant qu'entité.

79. Je n'ai pas de remarques particulières à faire à propos des autres paragraphes, mais je voudrais, avec la permission du représentant de la Tunisie, signaler une omission de sa part. Le texte du paragraphe est ainsi conçu:

"Invite les institutions spécialisées des Nations Unies à fournir au Secrétaire général l'assistance qu'il pourra demander".

Les membres du Conseil se souviendront que, dans son intervention, le Secrétaire général a particulièrement attiré l'attention sur ce point. Il nous a dit qu'il s'était déjà mis en rapport avec certaines organisations. Par exemple, il a pris contact avec l'Organisation mondiale de la santé et étudié avec elle la possibilité de faire bénéficier le Congo d'une assistance médicale ou sanitaire. C'est là une initiative absolument indispensable car c'est un fait, je crois, qu'il n'existe pas dans tout le territoire congolais un seul médecin qualifié pour répondre aux besoins médicaux du pays. Ces services médicaux ont été assurés par un grand nombre de médecins qualifiés venus d'autres pays, notamment de Belgique. Toutefois, en raison de la dispersion de ces spécialistes, le Congo a, de toute urgence, besoin de secours médicaux. La même remarque vaut, jusqu'à un certain point, pour les autres institutions spécialisées et, aux termes de ce paragraphe, le Conseil de sécurité inviterait donc les institutions spécialisées à fournir au Secrétaire général toute l'assistance dont il pourrait avoir besoin.

80. Enfin, au dernier paragraphe, nous prions le Secrétaire général de faire à nouveau rapport au Conseil de sécurité lorsqu'il y aura lieu.

81. En conclusion, je voudrais répéter que notre propos était de soumettre au Conseil un texte qui puisse rencontrer son agrément, qui soit applicable rapidement, qui appuie les mesures déjà prises par le Secrétaire général et qui permette de poursuivre le programme d'assistance dont le Congo a le plus urgent besoin. Voici, à mon sens, le moment d'écartier toutes les autres divergences de vues qui peuvent exister entre pays différents. Nous avons reçu une requête urgente d'un pays souverain qui a accédé à l'indépendance il y a quelques semaines à peine et qui fait face à d'énormes difficultés. C'est un appel auquel nous ne pouvons rester sourds. De notre côté, nous lançons l'appel suivant: s'il est quelque chose que les autorités belges puissent faire, en ces moments difficiles, pour aider ce pays comme elles l'ont aidé dans

recognize that the United Nations Force can ensure peace and law and order in the country, then they should withdraw from this territory to which they have just given independence so that this independent country may begin to stand on its feet, with the assistance of the country which conferred the independence and with the assistance of all the Member States.

82. The whole United Nations is pledged to support its Members and, in this case, I do not think there is any doubt in the mind of any single Member State with regard to the desire and the need for rushing the greatest measure of aid in every sense to the Republic of the Congo at the time of its dire need.

83. Mr. LEWANDOWSKI (Poland): One week has passed since the Security Council discussed the situation in the Republic of the Congo. Despite the action undertaken by the United Nations on the basis of the resolution adopted last week by the Security Council [S/4387], the situation in the Republic of the Congo remains still very grave. Therefore, we have to take new decisions to help the people and the Government of the Republic of the Congo in the defence of their country.

84. Those who were more familiar with the elements of the situation in the Republic of the Congo at the time when that country became officially independent on 29 June 1960 had expressed at that time their deep concern for the immediate future of the new Republic. It was evident that the Belgian Government formally recognized the independence of the Republic of the Congo only because of the pressure which was mounting among the population. Belgium did not intend to make that independence a real one, to abandon the country militarily, to give up its political and economic interests, to forsake its desire to have a hold on the Republic of the Congo.

85. In the period immediately preceding the formal announcement of the independence of the Republic of the Congo, Belgian authorities, instead of preparing that country for self-government, did everything possible to tie the hands of the Congolese Government and to make the swift transfer of authority most difficult. A few months before 29 June, under the pretext of ensuring the local interests, new laws had been enacted by the Belgian administration which constituted an open invitation to the chiefs of tribes and to provincial administrations where Belgian influence remained strongest, to oppose the Central Congolese Government. This was a forecast of the dismemberment of the country, in line with the old colonial principle of divide et impera.

86. From the military point of view, the Belgian Government also acted as if it had clairvoyance as to future events in the Republic of the Congo. It increased the number of its military forces in the country under the excuse of the alleged necessity of guarding the elections which took place in May 1960. This was done despite the protests of the then leader of the Congolese people, the present Prime Minister, Mr. Lumumba.

87. The new Republic was forced to agree to give the Belgian Government the right to maintain military bases on the territory of the Congo and to conclude on 29 June 1960 the so-called Treaty of Friendship which certainly curtailed the rights of the Congolese Government.

le passé — et si elles reconnaissent que la Force des Nations Unies peut assurer au Congo l'ordre public et la paix — c'est de se retirer de ce territoire. La Belgique vient de donner l'indépendance, et ce pays puisse occuper sa place légitime, avec le cours de la Belgique comme avec celui de tous les Etats Membres.

82. Tous les Membres de l'Organisation des Nations Unies se sont engagés à s'entraider et je ne crois pas que le moindre doute puisse subsister en l'occurrence dans l'esprit d'aucun Etat Membre sur l'opportunité et la nécessité de faire parvenir d'urgence toute chose possible à la République du Congo, dans cette période d'épreuves qu'elle traverse.

83. M. LEWANDOWSKI (Pologne) [traduit de l'anglais]: Une semaine s'est écoulée depuis que le Conseil de sécurité a examiné la situation dans la République du Congo. Malgré l'action entreprise par l'Organisation des Nations Unies sur la base de la résolution [S/4387], la situation dans la République du Congo demeure très grave. Nous devons donc prendre de nouvelles décisions pour aider la population et le gouvernement de la République du Congo à défendre leur pays.

84. Ceux qui connaissaient le mieux les différents aspects de la situation au 29 juin 1960, date à laquelle ce pays est officiellement devenu indépendant, avaient déjà exprimé à l'époque toute l'inquiétude que cela causait l'avenir immédiat de la nouvelle république. Il est évident que le Gouvernement belge n'avait pas officiellement reconnu l'indépendance de la République du Congo que sous la pression croissante de la population. La Belgique n'avait pas l'intention de faire de cette indépendance une réalité, de débarrasser le pays de sa présence militaire, de renoncer à ses intérêts politiques et économiques, de desserrer son emprise sur la République du Congo.

85. Pendant la période qui a immédiatement précédé l'annonce officielle de l'indépendance de la République du Congo, les autorités belges, au lieu de préparer le pays à s'administrer lui-même, ont tout fait pour laisser les mains au Gouvernement congolais et pour rendre aussi difficile que possible un rapide transfert de pouvoirs. Quelques mois avant le 29 juin, sous prétexte de protéger les intérêts locaux, l'Administration belge a promulgué de nouvelles lois qui invitent ouvertement les chefs des tribus et les administrateurs provinciaux où l'influence belge demeurait la plus forte à s'opposer au gouvernement central du Congo. C'était là présager le démembrement du pays, conformément au vieux principe colonial "diviser et régner".

86. Du point de vue militaire, le Gouvernement belge a également agi comme s'il savait d'avance ce qu'il allait se passer dans la République du Congo. Il a augmenté ses effectifs militaires dans le pays en attendant de la prétendue nécessité de surveiller les élections de mai 1960. Cette mesure a été prise malgré les protestations du chef du peuple congolais à l'époque du Premier Ministre actuel, M. Lumumba.

87. La nouvelle république a été forcée de consentir au Gouvernement belge le droit de maintenir des bases militaires sur le territoire du Congo et de conclure le 29 juin 1960 le prétendu Traité d'amitié qui a contesté limité les droits du Gouvernement congolais.

88. During the first days of July, soldiers of the Congolese army in Leopoldville rose against the Belgian officers who had stayed in full control of that army up to then, since, during all the years of Belgian rule in the Congo, no Congolese had been admitted to the rank of officer. The demand to get rid of Belgian command spread in the following days to other cities. The news of this event was blown up and spread with great vigour and gross exaggeration. In most cases, this news originated in Brussels, the capital of Belgium.

89. The Belgian Government immediately went into action and dispatched the metropolitan troops in numbers which very soon rose to thousands of soldiers. The reports of alleged manhandling of the white population in Leopoldville, rape and plunder by rebellious forces were used as an immediate pretext for this action. Some of the incidents have been admitted by the Congolese authorities, which apologized to Belgium explaining the extraordinary circumstances which caused these incidents. Nobody, however, can agree with claims that they could justify any aggression. We always defended strongly the principle that danger to life or property of foreign residents—even if it was real—cannot constitute any justification for military aggression from outside.

90. The Minister for Foreign Affairs of Belgium tried to assure us yesterday that his Government knows and respects the rights and duties of a State Member of the United Nations. Did he forget then that the first duty and obligation of a Member State is to refrain from the use of force? The Preamble, Articles 1 and 2 of the Charter put this in plain words and, as a matter of fact, this principal obligation is interwoven in the whole of the Charter. The very existence of the United Nations is based on this principle. These are the very words in Article 2, paragraph 4, of the Charter:

"All Members shall refrain in their international relations from the threat or use of force against the territorial integrity or political independence of any state, or in any other manner inconsistent with the Purposes of the United Nations."

91. The Belgian Minister for Foreign Affairs, in his speech of yesterday, which, I would say, would be more appropriate for segregationists' mass meetings than for the forum of the Security Council, did not present any valid and legal reason for the defence of his Government's action in the Congo. He could not give it because the international law does not recognize any justification for armed aggression against anyone under any circumstances.

92. Instead, he rested his argument with all his display of speech making abilities on the alleged necessity of military intervention to protect Belgian individuals in the Congo. But does he not realize what results such concepts might bring? History gives us ample evidence how dangerous these concepts are. It has happened also in the not so distant past when the alleged incidents against nationals of a foreign Power were used as a reason and a cause for an armed aggression which

88. Durant les premiers jours de juillet, des soldats de l'armée congolaise à Léopoldville se sont soulevés contre les officiers belges qui avaient jusqu'alors gardé la haute main sur cette armée puisque, tout au long des années d'administration belge, aucun Congolais n'avait jamais été promu au rang d'officier. Les jours suivants, le mouvement réclamant le départ du commandement belge a gagné d'autres villes. Cet événement a été monté en épingle, abondamment diffusé et fortement exagéré. Dans la plupart des cas, ces informations émanaient de Bruxelles, la capitale de la Belgique.

89. Le Gouvernement belge est immédiatement entré en action et a envoyé au Congo des troupes métropolitaines dont le nombre a bientôt atteint plusieurs milliers de soldats. Les allégations concernant les sévices, les viols et le pillage dont la population blanche de Léopoldville aurait été victime de la part des forces rebelles ont servi de prétexte immédiat à cette action. Les autorités congolaises ont reconnu certains de ces incidents et ont présenté des excuses à la Belgique en expliquant les circonstances extraordinaires qui en avaient été la cause. Personne ne saurait toutefois admettre que ces faits justifient une agression. Nous avons toujours fermement défendu le principe que les risques —fussent-ils réels— encourus par des ressortissants étrangers, qu'il s'agisse de personnes ou de biens, ne sauraient en rien justifier une agression militaire.

90. Le Ministre des affaires étrangères de Belgique a essayé hier de nous convaincre que son gouvernement connaît et exerce les droits et les responsabilités d'un Etat Membre de l'Organisation des Nations Unies. A-t-il donc oublié que la première responsabilité et la première obligation d'un Etat Membre est de s'abstenir de recourir à la force? Le préambule, l'Article premier et l'Article 2 de la Charte le stipulent expressément et, en fait, cette obligation primordiale est constamment énoncée dans la Charte. L'existence même de l'ONU repose sur ce principe, ainsi que le dit la Charte même, au paragraphe 4 de l'Article 2:

"Les Membres de l'Organisation s'abstiennent, dans leurs relations internationales, de recourir à la menace ou à l'emploi de la force, soit contre l'intégrité territoriale ou l'indépendance politique de tout Etat, soit de toute autre manière incompatible avec les buts des Nations Unies."

91. Dans le discours qu'il a prononcé hier et qui, à mon sens, eût été mieux venu à un meeting de ségrégationnistes qu'à la tribune du Conseil de sécurité, le Ministre des affaires étrangères de Belgique n'a produit aucune raison juridique valable pour défendre l'action entreprise par son gouvernement au Congo. Il n'a pas pu en donner parce que le droit international ne reconnaît aucune justification à l'agression armée contre qui que ce soit en quelque circonstance que ce soit.

92. En revanche, il a employé tout son talent oratoire à invoquer la prétendue nécessité d'une intervention militaire destinée à assurer la protection des ressortissants belges au Congo. Ne se rend-il donc pas compte des conséquences que pourraient entraîner pareilles conceptions? L'histoire nous fournit d'abondants exemples des dangers qu'elles présentent. Il n'y a pas si longtemps que de prétendus incidents dont auraient été victimes les ressortissants d'une puis-

brought death to millions of human beings, including Europeans and Belgians.

93. Immediately after arrival, the Belgian troops went into fighting with the Congolese units. This resulted in the loss of life mostly among the Congolese population and troops. At that moment, the situation in the Congo decisively deteriorated and, during the following days, the number of killed and wounded rapidly rose. Belgian metropolitan troops seized military control of the whole country, breaking down with gunfire, aeroplanes and rockets every opposition of Congolese units or of the population.

94. This forced the Government of the Republic of the Congo to turn to the United Nations for help against the Belgian aggression. The Secretary-General received two cables asking for such help, which were distributed as a Security Council document [S/4382].

95. On 14 July 1960, the Security Council called upon the Government of Belgium to withdraw its troops from the territory of the Congo and approved recommendations for help and assistance to the Government of the Republic of the Congo, on both the military and economic planes. The African States responded with commendable promptness to the call of the United Nations in a spirit of solidarity with their brothers in the Congo.

96. These are the key elements of the situation which has developed in the Congo in the last fortnight. Belgian military intervention has transformed the case of the Congo into an international issue.

97. The Belgians called their armed intervention an emergency expedition to defend the life and property of the European population living in the Congo. But not until the Belgian troops moved in and aggravated the already existing bitterness against Belgian administration and everything that was represented by it, did the situation become serious. The incidents provoked by Belgian soldiers and paratroopers, the full-scale attack launched by excellently equipped Belgian units resulted in casualties. But, strangely enough, the Belgian press, followed by the public information media of other western countries, gave wide and loud publicity only to the loss of life among Belgian soldiers and the European population, although the casualties among the Congolese were and are several times higher.

98. Now, let me be very clear on this point. It is entirely unacceptable for any honest person to differentiate between human beings—alive or dead—because of their origin or colour of skin. But why then is there so much publicity in the West about the losses of life of people of European origin and why are the killings of the non-Europeans so conveniently forgotten? Does it mean that the Congolese who, during the colonial rule, had been killed and murdered by thousands, have also to die without being even noticed after they had received their independence?

99. The life of a human being of any creed or colour of skin is a most important and precious thing to be protected and defended. This principle is considered as most sacred in all moral, legal and philosophical standards with the exception of the philosophy of white supremacy and the moral standards of murderers.

sance étrangère ont servi de prétexte à une agression armée qui a entraîné la mort de millions d'êtres humains, Européens et Belges compris.

93. Dès leur arrivée, les troupes belges ont engagé le combat avec les unités congolaises, causant des pertes en vies humaines parmi la population congolaise et les troupes. Dès ce moment, la situation au Congo a nettement empiré et le nombre des tués et blessés s'est rapidement accru au cours des jours suivants. Les troupes métropolitaines belges ont placé l'ensemble du pays sous leur contrôle militaire, réduisant, par leurs armes à feu, leurs avions et leurs fusées, toute opposition des unités congolaises ou de la population.

94. Le Gouvernement congolais s'est ainsi trouvé contraint de s'adresser à l'Organisation des Nations Unies pour qu'elle l'aide à repousser l'agression belge. Deux télégrammes ont été envoyés à cette fin au Secrétaire général, qui en a saisi le Conseil de sécurité, ils font l'objet d'un seul document [S/4382].

95. Le 14 juillet 1960, le Conseil de sécurité a fait appel au Gouvernement belge pour qu'il retire ses troupes du territoire du Congo et il a adopté des recommandations tendant à fournir au Gouvernement congolais une aide militaire et économique. Mûs par des sentiments de solidarité fraternelle à l'égard du Congo, les Etats africains ont répondu avec une promptitude louable à l'appel de l'Organisation des Nations Unies.

96. Tels sont les aspects essentiels des événements qui se sont déroulés au Congo au cours de la dernière quinzaine. L'intervention militaire belge a fait de cette affaire un problème international.

97. Les Belges ont qualifié leur intervention armée d'expédition d'urgence destinée à défendre la vie et les biens de la population européenne vivant au Congo. Mais la situation ne s'est aggravée que du jour où les troupes belges sont entrées dans le pays et ont renforcé l'animosité qui existait déjà à l'endroit de l'administration belge et de tout ce qu'elle représentait. Les incidents provoqués par les soldats et les parachutistes belges, l'attaque de grande envergure lancée par des unités parfaitement équipées ont fait des victimes. Pourtant, chose curieuse, la presse belge, imitée en cela par les moyens d'information d'autres pays occidentaux, n'a réservé une large et bruyante publicité qu'aux pertes subies par les soldats belges et la population européenne, alors que le nombre des victimes congolaises est plusieurs fois supérieur.

98. Parlons net: un honnête homme ne peut faire de distinction entre êtres humains, vivants ou morts, en raison de leur origine ou de la couleur de leur peau. Pourquoi donc fait-on, dans les pays occidentaux, une telle publicité aux victimes d'origine européenne et pourquoi oublie-t-on avec tant d'aisance les massacres de non-Européens? Est-ce à dire que les Congolais, tués et assassinés par milliers sous le régime colonial, doivent encore mourir sans qu'on y prête attention, maintenant qu'ils ont reçu leur indépendance?

99. La vie d'un être humain, quelle que soit sa croyance ou la couleur de sa peau, est une des valeurs les plus importantes et les plus précieuses qu'il nous soit donné de protéger et de défendre. C'est là un principe sacré reconnu par toutes les morales, tous les systèmes juridiques et toutes les philosophies,

Does the Government of Belgium admit the validity of that principle only when it concerns Europeans and Belgians? How could it even claim the legitimacy and legality of its military intervention, of shootings and killings of the Congolese people in the name of protecting Europeans and their property which it alleged to be seriously threatened? Or, is it so used to the role of a colonial Power, which does not give any benefit of humanitarian principle to the so-called inferior races?

100. I was profoundly shocked when I read in The New York Times of 15 July 1960 the following account of an incident that had happened on the previous day in the Congo:

"An American newspaperman was fired at by a Belgian paratrooper who then explained his mistake by saying: 'You looked like a Congolese in the dark'."

I think that many values should be straightened out, that many falsehoods have to be exposed before true judgements can be made.

101. Undoubtedly, at the moment of decision to send troops to the Congo, the Belgian Government had hoped that it would reinstate military control of that country single-handed. But very soon it found out that it would need many more troops to fight the Congolese people and that the outcome of that fight could not be victory for Belgium. The Belgian Government began then to look around for some assistance from those whom it felt to be closest in political and military creed. In order to help to get that assistance, it was announced in Brussels that the struggle of the Congolese in defence of their independence was nothing less than a communist conspiracy which had to be put down. This was done in the hope that all anti-communist Governments would rally to support Belgian colonial interests. The first results of that move were rather encouraging for the Belgian Government. American military units stationed in Western Germany had been alerted and made ready to move to the Congo. The cry about alleged Congolese atrocities had been intensified. But then it became obvious that the Congolese people would not be alone and isolated in its struggle against colonial intervention, and that the case of the Congo could not be dealt with as just another colonial adventure as had been the case in the past. Moreover, the anti-communist allies of Belgium realized that to fight alleged communist conspiracy in the Congo would mean acknowledging openly that communists are also for the freedom and independence of the Congo and that those who fight them fight liberty itself.

102. To confuse and arouse public opinion against the Congo, the Belgians went very far—I would say too far. They spread rumours, falsehoods and contradictory information. Representatives probably remember all the press and the radio stations broadcasting on 17 July the news about an alleged Polish ship entering the Congo River with a load of arms and ammunition for the Congolese army. I myself listened to those broadcasts. The first one said that our ship was supposed to be carrying 5,000 tons of weapons, but by the time the day was over this figure gradually became

sauf ceux qui prônent la suprématie des blancs et idéalisent l'assassinat. Le Gouvernement belge n'admet-il la validité de ce principe que lorsqu'il s'agit d'Européens et de Belges? Comment ose-t-il prétendre que l'intervention militaire et les massacres de la population congolaise sont justifiables au nom de la protection des Européens et de leurs biens censément menacés? Faut-il croire qu'il est tellement habitué au rôle de puissance coloniale qu'il ne reconnaît pas l'applicabilité de ce principe humanitaire aux races présummément inférieures?

100. J'ai été profondément indigné lorsque j'ai lu dans le New York Times du 15 juillet 1960 la relation suivante d'un incident qui s'était produit la veille au Congo:

"Un journaliste américain a essuyé un coup de feu d'un parachutiste belge, lequel a expliqué son erreur en disant: "Dans l'obscurité, je vous avais pris pour un Congolais."

Je pense qu'il faut préciser bien des valeurs et démasquer bien des mensonges avant de pouvoir formuler un jugement qui corresponde à la réalité.

101. Sans nul doute, au moment où il a pris la décision d'envoyer des troupes au Congo, le Gouvernement belge espérait qu'il réussirait seul à exercer de nouveau son emprise militaire sur ce pays. Mais il n'a pas été long à constater qu'il lui faudrait beaucoup plus de troupes qu'il n'avait cru pour combattre le peuple congolais et que l'issue de cette lutte ne pouvait être la victoire de la Belgique. Le Gouvernement belge a alors entrepris de rechercher l'assistance de ceux qu'il pensait être les plus proches de lui du point de vue politique et militaire. Pour obtenir plus facilement cette assistance, on a annoncé à Bruxelles que la lutte des Congolais pour la défense de leur indépendance n'était rien de moins qu'une conspiration communiste qu'il fallait étouffer. On espérait ainsi que tous les gouvernements anticomunistes viendraient au secours des intérêts coloniaux belges. Cette manœuvre a d'abord eu des résultats plutôt encourageants pour le Gouvernement belge. Des unités militaires américaines stationnées en Allemagne de l'Ouest ont été mises en état d'alerte et tenues prêtes à se rendre au Congo. La campagne à propos des présumées atrocités congolaises a gagné en ampleur. Mais il est devenu bientôt évident que le peuple congolais ne serait pas abandonné dans sa lutte contre l'intervention coloniale et que l'affaire du Congo ne pourrait être traitée simplement comme une nouvelle aventure coloniale. De plus, les alliés anticomunistes de la Belgique ont compris qu'en luttant contre une présumée conspiration communiste au Congo, ils reconnaissaient ouvertement que les communistes sont eux aussi partisans de la liberté et de l'indépendance du Congo et que ceux qui luttent contre eux luttent contre la liberté.

102. Pour dérouter et exciter à la fois l'opinion publique contre le Congo, les Belges sont allés très loin, je dirais même trop loin. Ils ont répandu des bruits, des mensonges et des informations contradictoires. Les membres du Conseil de sécurité se souviennent sans doute de la large diffusion réservée le 17 juillet par la presse et les stations de radio à la nouvelle selon laquelle un navire polonais serait entré dans l'estuaire du Congo avec une cargaison d'armes et de munitions destinées à l'armée congolaise. J'ai moi-même entendu ces émissions. La première an-

lower and lower and finally came down to only 300 tons. But I can inform the Council that there were no arms, nor any Polish ship at all. The whole thing, like many other stories, was unscrupulously concocted to confuse public opinion.

103. That is, however, but one illustration of the methods used for those purposes. The campaign of falsehoods continues. Let us take today's New York Journal-American, for example. It makes up already a whole convoy of Polish ships and boats which, supposedly, carry weapons for the Congo, adding, for good measure, in its campaign of falsehoods and fables, some Polish and Ukrainian volunteers.

104. The Security Council undertook certain obligations by adopting on 7 July 1960 a resolution [S/4377] recommending to the General Assembly the admission of the Republic of the Congo to the United Nations. Voting unanimously for that resolution, we recommended the admission of the Republic as a whole. Thus, the Security Council has guaranteed the territorial integrity of the new State. It is our duty now to defend that integrity.

105. It was brought to the Security Council's attention by the Government of the Republic of the Congo that there is a danger of dismemberment of the young Republic through outside interference. We are informed that the richest province of Katanga is to secede from the Central Government at the instigation and with the support of Belgium. There are similar efforts being made in other provinces of the Congo. This should not happen. The Security Council should take into account the request of the Republic of the Congo, supported by the official statement of the African group in the United Nations, that a stop be put to such efforts.

106. The most pressing problem at present is to put a stop to the military aggression of the Belgian forces against the Republic of the Congo. We have adopted the resolution which called upon Belgium to withdraw its troops from the Congo. Belgium did not obey that resolution. It wants to remain in the Congo and it disregards any decision of the Security Council and the presence of the United Nations Force in the Congo. We cannot agree with such open disregard of the Security Council's decisions. There is no reason and no excuse for any continuation of the presence of Belgian troops there. The presence of the Belgian troops in the Congo will constitute a constant danger for the territorial integrity of the new Congolese State. And, in view of recent events, their presence in the Congo will constitute a constant threat to international peace and security. We therefore expect that the Security Council will determine the exact date for the withdrawal of the Belgian troops from the Congo. For this reason, we are in favour of the provisions of the draft resolution [S/4402] presented yesterday by the Soviet Union [877th meeting].

107. The case of the Congo's fight for its independence has and will have far-reaching consequences. We live in times when the final disintegration of the colonial system is taking place. This process can be neither halted nor reversed. It will go on; it will bring freedom and independence to all peoples still remaining within

nonçait que notre bateau transportait 5.000 tonnes d'armes, mais à la fin de la journée ce chiffre s'était progressivement amenuisé et avait finalement été ramené à 300 tonnes seulement. Je puis cependant faire savoir au Conseil qu'il n'y avait pas d'armes du tout, pas plus du reste que de navire polonais. Toute cette histoire, comme bien d'autres, avait été montée de toutes pièces pour semer la confusion dans l'opinion publique.

103. Ce n'est toutefois pas qu'un exemple des méthodes utilisées en l'occurrence. La campagne de mensonges se poursuit. Prenons, par exemple, le New York Journal-American d'aujourd'hui. On y parle déjà de tout un convoi de navires polonais qui transporteront des armes au Congo et, pour faire bonne mesure, ce journal va même jusqu'à inventer quelques volontaires polonais et ukrainiens.

104. En adoptant le 7 juillet 1960 une résolution [S/4377] recommandant à l'Assemblée générale d'admettre la République du Congo à l'Organisation des Nations Unies, le Conseil de sécurité a contracté certaines obligations. Par notre vote unanime en faveur de cette résolution, nous avons recommandé l'admission du Congo en tant qu'entité. De la sorte, le Conseil de sécurité a garanti l'intégrité territoriale du nouvel Etat. Il est de notre devoir maintenant de défendre cette intégrité.

105. Le Gouvernement congolais a porté à la connaissance du Conseil de sécurité que la jeune république se trouve menacée de démembrlement du fait de l'intervention de l'étranger. Nous apprenons que la province la plus riche, celle du Katanga, veut se séparer du gouvernement central à l'instigation et avec l'appui de la Belgique. Des efforts analogues sont entrepris dans d'autres provinces du Congo. Nous devons l'empêcher. Le Conseil de sécurité doit tenir compte de la demande de la République du Congo, appuyée par la déclaration officielle du groupe des Membres africains de l'ONU et mettre fin à ces manœuvres.

106. Le problème le plus urgent qui se pose à l'heure actuelle est de mettre un terme à l'agression militaire des forces belges contre la République du Congo. Nous avons adopté la résolution demandant à la Belgique de retirer ses troupes du Congo. La Belgique ne s'est pas conformée à cette résolution. Elle entend demeurer au Congo et ne tient aucun compte des décisions du Conseil de sécurité et de la présence de la Force des Nations Unies au Congo. Nous ne pouvons accepter qu'on fasse aussi ouvertement fi des décisions du Conseil de sécurité. Il n'y a aucune raison ni aucune excuse au maintien des troupes belges au Congo. La présence de ces troupes constitue un danger permanent pour l'intégrité territoriale du nouvel Etat congolais, et les récents événements ont prouvé qu'elle constitue aussi une menace permanente pour la paix et la sécurité internationales. Nous attendons donc du Conseil de sécurité qu'il fixe la date exacte du retrait des troupes belges du Congo. C'est pourquoi nous sommes partisans du projet de résolution [S/4402] présenté hier [877ème séance] par l'Union soviétique.

107. La lutte du Congo pour son indépendance a et continuera d'avoir de profondes répercussions. Nous assistons à la désintégration finale du système colonial. Il est impossible d'arrêter ou de renverser ce processus historique. Il suivra son cours et apportera la liberté et l'indépendance à toutes les populations qui

the framework of colonial rule. But, as in the case of the Congo, we can see also that this process is not by any means a smooth one. Belgium's aggression against the Congo is only one example. If it were not dealt with swiftly and decisively there might be others.

108. It is true that for some people and for some Governments it is still difficult to realize the historic changes that are taking place. They were brought up and trained and have acted with the conviction that they are destined to rule over the greater part of the world, to dispose of the rich resources of colonies and to govern the poor and less organized peoples who do not as yet have at their disposal all the conveniences and potentialities of modern civilization. Let us not be deceived, then, by the spoken words of recognition for the new African and Asian States; for, what really counts are deeds. And the Belgian intervention against the Congo has shown that these deeds aim at the preservation and, if possible, reinstatement of colonial oppression in areas already freed from it.

109. We are living in a crucial stage of the transition of many territories from dependent status to that of independent statehood. The things which have happened and which are happening in the Congo should not happen again, for, they bring more loss of life to the people who want liberty and who have already suffered tremendous sacrifices. The people in Africa, and for that matter everywhere else, desire nothing less than unconditional freedom from colonial rule.

110. When they see their rights being threatened, they look to our Organization for help and assistance. Now, at the hour of trial, we have to act with dedication and decisiveness; in the case of the Republic of the Congo, we should act also with speed in defending that new Republic.

111. Mr. AMADEO (Argentina) (translated from Spanish): After hearing the speeches made before the Council and reading the news in today's Press, we can have no doubt that the situation in the Congo constitutes a serious threat to international peace.

112. The adoption of resolution S/4387 of 14 July 1960 was followed by swift and efficient action by the Secretary-General. As a result, about 4,000 troops from various countries are already in the Congo and an equal number, or more, will arrive in the next few days. As Mr. Hammarskjold told us last night [877th meeting], this is the biggest single effort under United Nations colours, organized and directed by the United Nations itself.

113. My Government responded to the appeal by placing immediately at the disposal of the United Nations the group of military pilots requested of us. Moreover, we have told the Secretary-General that we are ready to consider urgently any request addressed to us. We do not pride ourselves on this attitude, because it is the only one possible in view of the gravity of the situation.

se trouvent encore sous le régime colonial. Mais l'affaire du Congo nous montre aussi que ce processus s'accompagne de bien des heurts. L'agression de la Belgique contre le Congo ne constitue qu'un exemple. Si l'on n'intervient pas rapidement et de façon décisive, d'autres pourraient suivre.

108. Il est vrai que certaines populations et certains gouvernements éprouvent encore quelque difficulté à comprendre l'évolution historique actuelle. Ils ont été élevés et habitués à vivre dans la conviction qu'il leur appartient de gouverner la plus grande partie du monde, de disposer des richesses des colonies et d'administrer les peuples pauvres et moins bien organisés qui n'ont pas encore à leur disposition toutes les ressources, existantes ou virtuelles, de la civilisation moderne. Ne nous laissons pas leurrer par les paroles de certains qui feignent de reconnaître l'existence de nouveaux Etats d'Afrique et d'Asie; ce qui compte réellement, ce sont les actes. L'intervention belge au Congo est un de ces actes, et elle vise en fait au maintien et, si possible, au rétablissement de l'oppression coloniale sur des régions qui s'en étaient déjà libérées.

109. Nous vivons actuellement une phase décisive de transition, pour de nombreux pays qui passent de l'état de dépendance à celui de l'indépendance. Les événements qui se sont produits et qui se produisent encore au Congo ne doivent pas se répéter, car ils entraînent de nouvelles pertes en vies humaines pour des populations qui aspirent à la liberté et qui ont déjà enduré d'énormes sacrifices. Les peuples d'Afrique, comme du reste tous les autres, ne veulent rien de moins qu'une libération inconditionnelle du régime colonial.

110. Lorsqu'ils voient que leurs droits sont menacés, ils comptent sur l'aide et l'assistance de l'Organisation des Nations Unies. En cette heure décisive, il nous appartient d'agir avec désintéressement et avec fermeté; dans le cas de la République du Congo, nous devons aussi agir promptement pour défendre cette nouvelle république.

111. M. AMADEO (Argentine) [traduit de l'espagnol]: Après les déclarations que nous avons entendues et les informations publiées dans la presse d'aujourd'hui, nous ne pouvons douter que la situation au Congo mette gravement en péril la paix et la sécurité internationales.

112. L'adoption de la résolution S/4387, en date du 14 juillet 1960, a été suivie d'une action aussi rapide qu'efficace du Secrétaire général. Grâce à cette action, près de 4.000 soldats de divers pays se trouvent déjà en territoire congolais et il en arrivera autant, sinon davantage, dans les prochains jours. Comme l'a dit hier soir M. Hammarskjold [877ème séance], nous nous trouvons en présence de l'opération militaire la plus vaste qui ait jamais été effectuée sous l'égide de l'Organisation des Nations Unies.

113. Mon gouvernement a répondu à l'appel qui nous a été adressé en mettant immédiatement à la disposition de l'Organisation des Nations Unies le groupe d'aviateurs militaires qui lui a été demandé. En outre, nous avons fait savoir verbalement au Secrétaire général que nous étions disposés à examiner de façon urgente toute demande que l'on croirait devoir nous adresser. Nous ne tirons pas vanité de cette disposition d'esprit car il nous semble que c'est la seule qui convienne à la gravité de la situation.

114. With the adoption of the resolution to which I have referred and the subsequent arrival of the United Nations Force in the Congo, it might have been thought that the situation would evolve favourably. This, however, has not been the case, and today we are confronted with a position which, if anything, is even more difficult than that which we faced on the night of 13-14 July. On the one hand, the Belgian Government is being accused of not having complied with the evacuation order issued by the Council. On the other hand, we note an intention to use this fact as a pretext for possible armed intervention by countries not belonging to the African continent. It is this deterioration in the situation that undoubtedly prompted the Secretary-General yesterday to use these words, which he himself described as strong and which were repeated a moment ago by the representative of Ceylon:

"...we are at a turn of the road where our attitude will be of decisive significance, I believe, not only for the future of this Organization, but also for the future of Africa. And Africa may well, in present circumstances, mean the world" [877th meeting, para. 19].

115. When a man not given to hyperbole speaks in these terms, we have to sharpen our sense of responsibility. It is therefore this sense of responsibility that will guide our own participation in this debate.

116. In the eloquent and at times moving statement that we heard last night from the Belgian Minister for Foreign Affairs, we were told of the reasons which induced the Belgian Government to send troops to the Congo a few days after that country had attained its independence.

117. We believe in the sincerity of these statements. The horrible events which Mr. Wigny described in his speech have been denied neither by the representative of the Republic of the Congo nor by any other representative. We must therefore accept them as true.

118. Now, we are convinced that the protection of the life and honour of individuals is a sacred duty to which all other considerations must yield. We cannot reproach the Belgian Government for having assumed this duty when Belgian nationals were in danger. Any other State would have done the same. And, incidentally, I fully subscribe to the thesis just advanced by the Polish representative that neither race nor colour should serve as a reason for discrimination in repudiating such doings.

119. The representative of Poland may rest assured that, just as we repudiate the acts committed against Europeans in the Congo, so we would have repudiated any other atrocities, duly confirmed, that might have been brought to our notice here.

120. We do not believe that this armed intervention was designed to re-establish the colonial system in the Congo. It would have been inconceivable for Belgium to leave the Congo one day by the front door and return, a week later, through the window. If Belgium had not wanted its former possession to obtain independence,

114. A la suite de l'adoption de la résolution que j'ai rappelée et de l'arrivée de la Force des Nations Unies au Congo, on pouvait penser que la situation allait s'améliorer. Il n'en a pas été ainsi, et la situation dans laquelle nous nous trouvons aujourd'hui est, j'ose dire, plus délicate que celle en présence à laquelle nous nous trouvions dans la nuit du 13-14 juillet. D'une part, le Gouvernement belge est accusé de n'avoir pas exécuté l'ordre d'évacuation donné par le Conseil. D'autre part, on constate que certains essaient d'utiliser ce fait pour justifier d'éventuelles interventions armées de pays situés hors du continent africain. Cette aggravation de la situation est sans doute ce qui a amené le Secrétaire général à déclarer hier, en termes qu'il a qualifiés lui-même de très fermes — et qu'a repris il y a un instant le représentant de Ceylan:

"...nous sommes parvenus à un tournant et notre attitude aura une importance décisive, non seulement pour l'avenir de l'Organisation, mais aussi pour l'avenir de l'Afrique. Et, dans les circonstances présentes, il se peut fort que l'Afrique signifie le monde" [877ème séance, par. 19].

115. Si un homme dont le trait dominant n'est certainement pas le goût de l'hyperbole s'exprime de cette manière, nous avons le devoir de prendre davantage conscience de nos responsabilités. C'est donc ce sens de nos responsabilités qui déterminera notre attitude au cours du débat.

116. Dans le discours éloquent et parfois émouvant qu'il a prononcé hier soir, le Ministre des affaires étrangères de Belgique a exposé les raisons qui ont incité le Gouvernement belge à envoyer des troupes au Congo peu de jours après l'accession de ce pays à l'indépendance.

117. Nous croyons, pour notre part, à la sincérité de ces déclarations. Les faits horribles que M. Wigny nous a rapportés dans son discours n'ont pas été démentis ni par le représentant de la République du Congo ni par aucun autre représentant. Dans ces conditions, nous devons les considérer comme exacts.

118. Nous sommes persuadés que protéger la vie et l'honneur des personnes constitue effectivement un devoir sacré qui doit primer toute autre considération. Nous ne pouvons reprocher au Gouvernement belge de l'avoir accompli envers ses ressortissants en péril. Dans les mêmes circonstances, tout autre Etat aurait fait de même. Et, entre parenthèses, je tiens à souligner que j'approuve entièrement la déclaration faite, il y a quelques instants, par le représentant de la Pologne, selon laquelle ni la race ni la couleur ne peuvent servir de fondement à une discrimination quelconque lorsqu'il s'agit de condamner des faits de ce genre.

119. Le représentant de la Pologne peut avoir la certitude que, tout comme nous condamnons les actes commis contre des Européens au Congo, nous aurions condamné n'importe quelle autre atrocité dûment prouvée que l'on nous aurait rapportée ici.

120. Nous ne pensons pas que l'intervention armée qui a eu lieu au Congo ait eu pour objet de rétablir le régime colonial dans ce pays. Il serait, en effet, inconcevable que la Belgique soit un jour sortie du Congo par la grande porte pour y rentrer la semaine suivante par la fenêtre. Si la Belgique n'avait pas souhaité l'accession à l'indépendance de son ancienne possession,

it would have found a thousand different ways of preventing or at least of postponing it.

121. We can state this conviction because our basic position on the so-called colonial problem is clear-cut and unmistakable. As traditional defenders of the principle of self-determination, we have always supported, here and everywhere else, the efforts of peoples to achieve complete sovereignty.

122. In the case of the Congo in particular, Argentina enthusiastically supported the establishment of the new State. It cast its vote in this Council for its admission as a new Member, and sent a mission to the celebrations that were held to mark its entry into the community of independent nations. It fell to me to represent my country at those celebrations. Only a fortnight ago, I was in Leopoldville and conveyed to President Kasavubu a message of congratulation and encouragement from the Argentine Government.

123. We would therefore vehemently oppose any attempt from any quarter to curtail the independence of the Congo. This independence is a definite fact, and its termination would put the clock of history back. The independence of the Congo is part of a vast historical process that no one and nothing can stop.

124. Since we are convinced that the Belgian Government is quite aware of this, we cannot attribute its intervention to motives other than those which its representative himself has described in this chamber. We cannot, therefore, share the belief that the Belgian Government has been prompted by motives of aggression, nor could we describe Belgium's action as aggressive.

125. At the same time, we are convinced that this intervention, however understandable and reasonable the causes underlying it, must cease as rapidly as possible. This view is prompted by two outstanding factors.

126. In the first place, there is the presence of the United Nations Force. The number of soldiers under the Organization's flag is today almost equal to the number of Belgian troops stationed in the Congo and, in a few days' time, will far exceed it.

127. The Belgian Government, moreover, has stated that it has confidence in the ability of the United Nations troops to maintain order. If this is the case, the continued presence of Belgium's forces of intervention in the Congo would not appear justifiable. Meanwhile, it is essential that the withdrawal should begin progressively and speedily. With the end of the state of emergency which required the fulfilment of the sacred duty of protecting individuals, there must be a return to the ordinary standards of international law which oblige a country to respect the sovereignty and territorial integrity of all the others. This is all the more necessary when it is the international community, in the form of the United Nations, that has assumed the responsibility of protecting individuals in the Congo.

sion, elle aurait pu utiliser mille moyens pour l'empêcher ou, tout au moins, la retarder.

121. Il nous est permis d'exprimer cette opinion parce que notre position quant au fond en ce qui concerne ce qu'il est convenu d'appeler les problèmes coloniaux est claire et sans équivoque. Défenseurs, par tradition, du principe de libre détermination, nous avons toujours appuyé ici et partout les efforts que font les peuples pour parvenir à une pleine souveraineté.

122. Dans le cas du Congo, en particulier, l'Argentine a accueilli avec enthousiasme la création du nouvel Etat. Elle a appuyé sa demande d'admission à l'Organisation des Nations Unies et elle a envoyé une délégation aux cérémonies qui ont marqué l'entrée de ce pays dans le concert des nations indépendantes. C'est moi-même qui ai eu l'honneur de représenter l'Argentine à ces cérémonies, à Léopoldville, il y a 15 jours à peine, et de présenter au président Kasavubu les félicitations et les vœux du Gouvernement argentin.

123. C'est pourquoi nous nous opposerions énergiquement à toute tentative, d'où qu'elle vienne, qui viserait à porter atteinte à l'indépendance du Congo. Il s'agit d'un fait acquis et vouloir revenir en arrière serait vouloir renverser le cours de l'histoire. L'indépendance du Congo fait partie d'une importante évolution, d'une évolution historique que rien ni personne ne pourra plus arrêter.

124. Parce que nous sommes convaincus que le Gouvernement belge n'ignore pas qu'il en est ainsi, nous ne pouvons attribuer à son intervention d'autres mobiles que ceux que son représentant a exposés lui-même ici. Par conséquent, nous ne partageons pas l'opinion selon laquelle ce gouvernement aurait été animé d'intentions agressives et il ne nous serait pas possible de qualifier d'agression l'action qu'il a entreprise.

125. Les considérations qui précèdent ne nous empêchent pas de nous déclarer convaincus que cette intervention, si compréhensibles et si respectables qu'en soient les motifs, doit cesser le plus rapidement possible. Deux raisons principales nous amènent à penser ainsi.

126. Il s'agit, en premier lieu, de la présence de la Force des Nations Unies. Aujourd'hui, l'effectif de cette force est presque égal à celui des troupes belges stationnées au Congo et, dans quelques jours, il lui sera nettement supérieur.

127. D'autre part, le Gouvernement belge a déclaré qu'il croyait les troupes des Nations Unies capables de maintenir l'ordre. Dans ces conditions, il semblerait qu'il ne soit pas possible de justifier le maintien au Congo des troupes belges d'intervention. En attendant, il est indispensable que le retrait s'effectue par étapes et avec rapidité. Une fois que la situation exceptionnelle créée par l'obligation de remplir le devoir sacré que constitue la protection des personnes et de leur honneur aura pris fin, ce seront les principes ordinaires du droit international, en vertu desquels un pays est tenu de respecter la souveraineté et l'intégrité territoriale de tous les autres pays, qui seront applicables, d'autant plus que c'est précisément la communauté internationale, sous la forme de l'ONU, qui s'est chargée d'assurer la sécurité des personnes au Congo.

128. In the second place, the continued presence of Belgium's troops of intervention in the Congo gives rise to international complications. Everyone knows that the crisis in the Congo is in fact another episode in the cold war, which has assumed fresh virulence in recent months, as is clearly shown by this and other episodes occurring in various parts of the world. It is therefore imperative to stamp this blaze out quickly, before it spreads and becomes a general conflagration. We are sure that the Belgian Government is aware of the serious international repercussions of the present situation. We assume therefore that the process of replacing Belgian forces by United Nations troops will be carried out speedily. Meanwhile, we believe that it is of prime importance to issue an appeal to the parties not to disparage the action of the United Nations with premature statements casting doubt upon its effectiveness.

129. Certain States have expressed concern about possible attempts made, inside and outside the Congo, to partition the country through the secession of one of its most important provinces.

130. There is reason to believe that such partition would be a misfortune and, politically, an imprudent act. So far as the world Organization is concerned, we believe that it has the right to ask all States to abstain from encouraging this partition, on the grounds that such action would constitute flagrant intervention in the domestic affairs of another State. This is a problem which concerns purely and simply the inhabitants of the Congo, and which they themselves must solve. Neither the United Nations nor any State has the right to meddle in the matter, either to recommend or order integration or to encourage secession.

131. In the light of the views I have put forward, we can now take a stand as to what resolution the Council should adopt. These views will make it clear why we cannot accept the draft resolution submitted by the Soviet Union [S/4402]. It is based on the assumption of Belgian aggression which, as we have already stated, we cannot reconcile with the facts. Furthermore, it establishes a fixed and arbitrary date for the withdrawal of Belgian troops from the Congo, and this does not seem to us to be practical politics.

132. The delegations of Ceylon and Tunisia have submitted a draft resolution [S/4404] with which we are basically in agreement. It calls for the continued implementation of resolution S/4387 and requests all States to refrain from any action which might undermine the territorial integrity and the political independence of the Republic of the Congo. These are basic requirements for the solution of the dispute, and we do not believe it is possible to oppose them. For these reasons, my delegation will vote in favour of this joint draft resolution.

133. The PRESIDENT (translated from Spanish): With the approval of the representative of Argentina, the interpretation of the statement he has just made will be given at our next meeting at 8.30 p.m.

The meeting rose at 6.35 p.m.

128. En second lieu, le retrait des troupes belges d'intervention est lié aux complications internationales qui pourraient se produire si ces troupes demeuraient au Congo. Nul n'ignore que la crise congolaise actuelle représente, en fait, une manifestation, un nouvel épisode de la guerre froide. Ces derniers temps, celle-ci a pris une virulence dont témoignent de façon éclatante les événements survenus au Congo et dans d'autres régions du monde. Par conséquent, il est urgent de faire disparaître rapidement ce foyer d'incendie avant que le feu ne se propage et que l'on n'assiste à un embrasement général. Nous sommes persuadés que le Gouvernement belge est conscient des graves répercussions internationales que peut avoir la situation actuelle. Nous comptons donc que les forces belges seront rapidement remplacées par des troupes des Nations Unies. En attendant, il nous paraît essentiel d'insister auprès des parties intéressées pour qu'elles ne compromettent pas l'action de l'Organisation par des déclarations prématurées qui mettraient en doute l'efficacité de cette action.

129. Certains pays se sont préoccupés des tentatives qui pourraient être faites, à l'intérieur et hors du Congo, pour diviser ce pays en provoquant la sécession d'une de ses provinces les plus importantes.

130. Nous sommes en droit de penser que cette sécession serait regrettable et constituerait une imprudence sur le plan politique. Pour ce qui est de l'Organisation internationale, nous pensons qu'elle a le droit d'inviter tous les Etats à s'abstenir de favoriser cette sécession, car une action dans ce sens constituerait une intervention flagrante dans les affaires intérieures d'un autre Etat. Il s'agit d'une question qui intéresse exclusivement les habitants du Congo et qui doit être, par conséquent, réglée par ces habitants eux-mêmes. Ni l'Organisation internationale ni aucun Etat n'a le droit de s'ingérer dans cette affaire, que ce soit pour recommander ou prescrire l'intégration ou favoriser la sécession.

131. Les considérations qui précèdent nous permettent de définir notre position à l'égard de la résolution que doit maintenant adopter le Conseil. Elles permettent de comprendre aisément les raisons pour lesquelles nous ne pouvons accepter le projet de résolution [S/4402] présenté par l'Union soviétique. En effet, ce projet admet l'existence d'une agression de la Belgique, ce qui ne nous paraît pas, comme nous l'avons déjà dit, correspondre à la réalité. En outre, il fixe un délai précis et impératif pour le retrait des troupes belges du Congo et il ne nous semble pas matériellement possible de respecter un tel délai.

132. Les délégations de Ceylan et de la Tunisie ont présenté un projet de résolution [S/4404] qui correspond, en substance, à notre façon de voir. Il implique la mise en application de la résolution S/4387 et le Conseil y prie tous les Etats de s'abstenir de toute action qui pourrait saper l'intégrité territoriale et l'indépendance politique de la République du Congo. Ce sont là des conditions essentielles au règlement du conflit et nous ne croyons pas qu'il soit possible de s'y opposer. C'est pourquoi ma délégation votera pour ce projet de résolution.

133. Le PRESIDENT (traduit de l'espagnol): Avec l'assentiment du représentant de l'Argentine, nous entendrons à 20 h 30, lors de la prochaine séance, les interprétations de la déclaration qu'il vient de faire.

La séance est levée à 18 h 35.